

Приложение Б

Закон о дорожном движении (StVG) Германии (ред. от 14.8.2017)

StVG

Дата составления: 03.05.1909 г.

Полная цитата:

«Закон о дорожном движении в редакции публикации от 5 марта 2003 г. (Вестник федерального законодательства I стр. 310, 919) с последними поправками к статье 6 Закона от 14 августа 2017 г. (Вестник федерального законодательства I стр. 3202)»

Состояние: Новая редакция в публикации от 5.3.2003 I 310, 919
последние поправки к ст. 21 Закона от 23.6.2017 I 1822

Примечание: Поправка к ст. 4 Закона от 30.6.2017 I 2094 (№ 44) текстуально подтверждена,
документально еще окончательно не обработана
Поправка к ст. 2 Закона от 30.6.2017 I 2162 (№ 44) учтена
Поправка к ст. 8 Закона от 17.7.2017 I 2421 (№ 48) учтена
Поправка к ст. 6 Закона от 14.8.2017 I 3202 (№ 58) учтена

Ссылка

(+++ Текстовое подтверждение действительно с: 1.6.1983 +++)
(+++ Условия на основании Договора об объединении ср. Закон о
дорожном движении (StVG), приложение EV;
частично не применяются +++)

(+++ Официальные ссылки субъекта правотворчества на право
Европейского сообщества: исполнение
Директивы Европейского экономического сообщества 59/92 (Номер в системе CELEX (интернет-портал
правовой информации): 31992L0059)
Решения Совета 465/93 (Номер в системе CELEX: 31993D0465) ср. Закон от 22.4.1997 I 934
Исполнение
Директивы Европейского экономического сообщества 439/91 (Номер в системе CELEX:
31991L0439) ср. Закон от 24.4.1998 I 747 +++)

В земле Саар введено принятием § 15 буква "q" Закона от 23.12.1956 I 1011

I. Предписания в отношении дорожного движения

§ 1 Допуск транспортных средств к эксплуатации

(1) Транспортные средства и прицепы к ним, которые будут эксплуатироваться на дорогах общего пользования, должны быть допущены к дорожному движению компетентным органом (органом по допуску транспортных средств к эксплуатации). Допуск осуществляется по запросу обладателя правом распоряжения транспортным средством при предъявлении разрешения на эксплуатацию, разового разрешения или сертификата соответствия типа изделия нормам ЕС путем выдачи государственного регистрационного знака.

(2) Транспортными средствами в рамках настоящего Закона являются наземные транспортные средства, приводимые в движение механической силой и не связанные с рельсовыми путями.

(3) В рамках настоящего Закона транспортными средствами не считаются наземные транспортные средства, приводимые в движение мышечной силой и оснащенные электромоторным вспомогательным двигателем с номинальной мощностью при длительном режиме работы не более 0,25 кВт, чье действие прогрессивно уменьшается с увеличением скорости движения транспортного средства и прерывается:

1. при достижении скорости 25 км/ч или ранее,
2. если водитель перестает нажимать на педали.

. Предложение 1 действует также в случаях, если обозначенные в Предложении 1 транспортные средства дополнительно имеют электромоторную тяговую поддержку или поддержку для заезда в гору, которая осуществляет ускорение транспортного средства до 6 км/ч без одновременного нажатия на педали водителем. Для транспортных средств в соответствии с Предложениями 1 и 2 применяются предписания о велосипедах.

§ 1a Транспортные средства с высокоавтоматизированным или полностью автоматизированным управлением

(1) Эксплуатация транспортного средства с помощью высокоавтоматизированного или полностью автоматизированного управления допускается, если данная функция управления используется по назначению.

(2) В рамках настоящего Закона транспортными средствами с высокоавтоматизированным или полностью автоматизированным управлением являются средства с техническим оборудованием, которое

1. после активации может управлять соответствующим транспортным средством (управление транспортным средством) для выполнения задач вождения, включая продольное и поперечное управление,
2. в состоянии соответствовать Правилам дорожного движения в отношении вождения транспортного средства во время высокоавтоматизированного или полностью автоматизированного управления транспортным средством,
3. в любой момент времени может быть вручную изменено или деактивировано водителем транспортного средства,
4. может распознать необходимость в собственноручном управлении транспортным средством водителем транспортного средства,
5. может сообщить водителю транспортного средства оптически, акустически, тактильно или иным ощутимым образом о необходимости собственноручного управления транспортным средством с достаточным запасом времени до передачи управления водителю транспортного средства, а также
6. указывает на использование, противоречащее справочному руководству.

Производитель такого транспортного средства в справочном руководстве обязан заявить, что транспортное средство соответствует требованиям Предложения 1.

(3) Вышеуказанные абзацы применяются только к тем транспортным средствам, которые допущены в соответствии с § 1 абзац 1, соответствуют условиям абзаца 2 предложение 1 и функции высокоавтоматизированного или полностью автоматизированного управления которых

1. описаны в международных предписаниях, применяемых к сфере действия настоящего Закона, и соответствуют им или
2. на которые получен сертификат соответствия согласно ст. 20 Директивы 2007/46/ЕС Европейского парламента и Совета Европейского Союза от 5 сентября 2007 года, устанавливающая правовые основы для одобрения моторных транспортных средств и их прицепов, а также систем, компонентов и технических узлов, предназначенных для таких транспортных средств (Рамочная директива) (Официальный вестник, L 263 от 9.10.2007, стр. 1).

(4) Водителем транспортных средств является лицо, активирующее функцию высокоавтоматизированного или полностью автоматизированного управления в понимании абзаца 2 и использующее ее для управления транспортным средством, включая случаи, когда в рамках использования этой функции по назначению водитель не управляет транспортным средством собственноручно.

§ 1b Права и обязанности водителя при использовании высокоавтоматизированного или полностью автоматизированного управления

(1) Водитель транспортного средства во время управления транспортным средством с помощью функции высокоавтоматизированного или полностью автоматизированного управления согласно § 1a может отвлечься от происходящего на дороге и управления транспортным средством; при этом он должен быть готов к восприятию сигналов, чтобы согласно абзацу 2 в любой момент выполнить свои обязанности.

(2) Водитель транспортного средства обязан незамедлительно взять на себя управление транспортным средством, если

1. того требует высоко- или полностью автоматизированная система управления или
2. водитель понимает или должен понять ввиду очевидных обстоятельств, что отсутствуют условия использования функций высоко- или полностью автоматизированного управления по назначению.

§ 1с Экспертная оценка

Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры проведет экспертную оценку использования положений статьи 1 Закона от 16 июня 2017 г. (Вестник федерального законодательства I стр. 1648) по истечении 2019 года на научной основе. Федеральное правительство сообщит Бундестагу о результатах проведения экспертной оценки.

§ 2 Разрешение на вождение и водительские права

(1) Для управления транспортным средством на дорогах общего пользования требуется разрешение на вождение от компетентного органа (орган выдачи разрешений на вождение). Разрешение на вождение выдается по определенным категориям. Разрешение на вождение подтверждается официальным удостоверением (водительские права). Срок действия водительских прав определяется в соответствии с более подробными требованиями постановления, принимаемого на основании § 6 абзац 1 пункт 1 буквы b и x.

(2) Разрешение на вождение соответствующей категории выдается, если заявитель

1. имеет постоянное место жительства в понимании статьи 12 Директивы 2006/126/ЕС Европейского парламента и Совета Европейского Союза от 20 декабря 2006 года о водительских удостоверениях (Официальный вестник, L 403 от 30.12.2006, стр. 26) на территории Германии,
2. достиг необходимого минимального возраста,
3. способен водить транспортные средства,
4. выучился на вождение транспортных средств в соответствии с Законом об обучении вождению и основанными на нем правовыми предписаниями,
5. доказал свою способность к вождению транспортных средств на теоретическом и практическом экзамене,
6. умеет оказывать первую помощь, а также
7. не имеет разрешение на вождение этой категории, выданное в стране-участнице Европейского Союза или иной стране-участнице Соглашения о Европейском экономическом пространстве.

Наличие разрешений других категорий или практика вождения транспортных средств другой категории могут быть установлены в качестве дополнительных условий в соответствии с более подробными требованиями постановления, принимаемого на основании § 6 абзац 1 пункт 1 буква g. Разрешение на вождение выдается для категорий C и D, а также их подкатегории и категории прицепов с ограничением срока действия. По запросу разрешение на вождение может продлеваться, если заявитель способен водить транспортные средства и нет повода к предположению, что одно из прочих условий, предусмотренных предложениями 1 и 2, отсутствует.

(3) Особое разрешение может быть затребовано на перевозку пассажиров в транспортных средствах, отличных от автобусов, дополнительно к разрешению на вождение согласно абзацу 1 в соответствии с более подробными требованиями постановления, принимаемого на основании букв b и g пункта 1 абзаца 1 § 6. Такое разрешение выдается с ограничением срока действия. На выдачу и продление таких разрешений могут быть определены те же условия, которые действуют для разрешений на вождение автобусов. Кроме того, может потребоваться знание местности. В остальном действуют требования получения разрешения на вождение, если законом не предусмотрено иное.

(4) Способным к вождению транспортных средств считается лицо, соответствующее необходимым физическим и психическим требованиям и не значительно или не многократно нарушавшее транспортно-правовые предписания (Правила дорожного движения) или Уголовный кодекс. Если заявитель на основании физических или психических недостатков способен водить транспортные средства только условно, то орган выдачи разрешений на вождение выдает разрешение на вождение с ограничениями или при условии, что будет гарантировано безопасное вождение транспортных средств.

(5) Способным к вождению транспортных средств считается лицо, которое

1. обладает достаточными знаниями правовых требований в отношении вождения транспортных средств,
2. ознакомлен с опасностями дорожного движения и поведением, необходимым для их предотвращения,

3. обладает необходимыми техническими знаниями для безопасного вождения транспортных средств, включая транспортные средства с прицепом, и в состоянии практически их применить, а также
4. обладает достаточными знаниями об экологически безопасном и энергосберегающем стиле вождения и в состоянии практически их применить.

(6) Лицо, подающее заявление на выдачу, расширение, продление и внесение изменений в разрешение на вождение или на особое разрешение согласно абзацу 3, отмену ограничения или выдачу, изготовление или внесение изменений в водительские права, должно в соответствии с более подробными требованиями постановления, принимаемого на основании буквы h пункта 1 абзаца 1 § 6, в орган выдачи разрешений на вождение:

1. сообщить фамилию, девичью фамилию, прежние фамилии, имя (имена), сценический псевдоним или духовное имя, докторскую степень, пол, день и место рождения, адрес, гражданство, тип документа, удостоверяющего личность и
2. документально подтвердить соответствие требованиям пунктов 1-6 предложения 1 абзаца 2, предложения 2 и абзаца 3,

а также предоставить фотографию. Заявитель также должен предоставить заявление о наличии внутреннего или иностранного разрешения на вождение заявленной категории или соответствующих водительских прав.

(7) Орган выдачи разрешений на вождение должен установить способность заявителя к вождению транспортных средств, включая транспортные средства с прицепом, а также наличие у заявителя внутреннего или иностранного разрешения на вождение или соответствующих водительских прав. Орган выдачи разрешений на вождение должен получить сведения в Реестре нарушений правил дорожного движения и Центральном реестре разрешений на вождение в соответствии с требованиями настоящего Закона. Орган выдачи разрешений на вождение также может получить соответствующие сведения в иностранных реестрах или иностранных компетентных органах, а также потребовать предъявления справки о несудимости для подачи в административный орган в соответствии с предписаниями Закона о Федеральном центральном реестре.

(8) Если становятся известны факты, являющиеся основанием для появления сомнений в способности заявителя к вождению транспортным средством, орган выдачи разрешений на вождение может постановить, чтобы заявитель в течение определенного срока предъявил заключение или справку врача-специалиста или окружного врача, официально признанного отдела экспертизы по определению способности к вождению или официально признанного эксперта или специалиста по автомобильному транспорту.

(9) Справки из реестров, справки о несудимости, заключения и справки о состоянии здоровья должны использоваться исключительно для установления или повторной проверки способности заявителя к вождению. Не позднее чем через десять лет они подлежат уничтожению за исключением случаев, когда связанные с ними записи в Реестре нарушений правил дорожного движения или в Центральном реестре разрешений на вождение подлежат уничтожению или удалению в более ранний или поздний срок в соответствии с требованиями соответствующего реестра. В таком случае для уничтожения или удаления определяющим является более ранний или поздний срок. В соответствии с предложением 2 десятилетний период начинается с принятия юридически значимого или окончательного решения или с отзыва заявления заявителем. Предложения 1-4 действительны также для соответствующих документов, предоставляемых заявителем в соответствии с пунктом 2 предложения 1 абзаца 6. Вместо уничтожения документов содержащиеся в них данные подлежат блокировке, если ввиду особого типа делопроизводства уничтожение невозможно или возможно только с несоразмерными расходами.

(10) Вооруженные силы ФРГ, Федеральная полиция и полиция могут через свои ведомства выдавать разрешения на вождение служебных транспортных средств (служебные разрешения на вождение). Эти ведомства выполняют функции органа выдачи разрешений на вождение. Для служебных разрешений на вождение действуют требования настоящего Закона и основанные на нем правовые предписания, если законом не предусмотрено иное. Со служебными разрешениями на вождение разрешено водить только служебные транспортные средства.

(10a) Компетентный орган, определяемый земельным законодательством, может выдавать участникам добровольных пожарных дружин, признанным земельным законодательством спасательным службам, Службе технической помощи и прочим структурам защиты от чрезвычайных ситуаций, осуществляющих деятельность на добровольной основе, специальные водительские права на вождение транспортных средств специального назначения на дорогах

общественного пользования с разрешенным максимальным весом до 4,75 т – включая прицепы, если разрешенный максимальный вес в сумме не превысит 4,75 т. Заявитель на получение специальных водительских прав должен

1. иметь разрешение на вождение категории В в течение не менее чем двух лет,
2. пройти инструктаж по вождению транспортных средств специального назначения с разрешенным максимальным весом до 4,75 т, а также
3. доказать свои способности на практическом экзамене.

Специальные водительские права действуют на всей суверенной территории Федеративной Республики Германия для выполнения функций перечисленных в предложении 1 организаций и учреждений. Предложения 1-3 действуют соответственно для получения специальных водительских прав на вождение транспортных средств специального назначения с разрешенным максимальным весом до 7,5 т – включая прицепы, если разрешенный максимальный вес в сумме не превысит 7,5 т.

(11) В соответствии с более подробными требованиями постановления, принимаемого на основании § 6 абзац 1 пункт 1 буква j иностранные разрешения на вождение также дают право на вождение транспортных средств на территории ФРГ.

(12) Полиция должна сообщать сведения о фактах, свидетельствующих о недостатках в отношении способности лиц к управлению транспортным средством (включая временные) в органы выдачи разрешений на вождение в той степени, насколько это требуется для повторной проверки способности к вождению с точки зрения сообщающего органа. Если сообщенные сведения не требуются для оценки способности к вождению, документы незамедлительно следует уничтожить.

(13) Органы или лица, осуществляющие оценку или проверку способности к участию в дорожном движению или знания местности или проводящие обучение по оказанию первой помощи (§ 2 абзац 2 предложение 1 пункт 6) для подготовки решения административных органов, должны быть официально или законодательно признаны и наделены соответствующими функциями. Лица, осуществляющие проверку способности к вождению транспортных средств согласно абзацу 5 § 2, должны помимо этого входить в состав Технического контрольного органа по автомобильному движению согласно § 10 Закона об экспертах по автотранспорту. Условия, содержание, объем и процедура признания или поручения и осуществления контроля точно определяются –если не регулируются Законом об экспертах по автотранспорту или основанными на нем правовыми предписаниями – постановлением согласно букве k пункта 1 абзаца 1 § 6. В отличие от требований предложений 1-3 лица, выполняющие условия сопровождения, указанные в абзаце 16, имеют право на проведение проверки способности к управлению транспортными средствами специального назначения организаций или учреждений, перечисленных в предложении 1 абзаца 10а.

(14) Органы выдачи разрешений на вождение должны сообщить перечисленным в предложении 1 абзаца 13, органам и лицам данные, необходимые им для выполнения своих задач. Вышеупомянутые органы и лица должны обрабатывать и использовать эти данные, а также данные, необходимые при выполнении задач в соответствии с более подробными требованиями постановления согласно букве k пункта 1 абзаца 1 § 6.

(15) Лицо, отправляющееся на обучение, сдачу экзамена или оценку способности к вождению за рулем транспортного средства на дорогах общественного пользования, должно сопровождаться инструктором в понимании Закона об обучении вождению. При поездках согласно предложению 1, а также при поездках на экзамен или оценку и обратно в понимании настоящего Закона инструктор считается водителем транспортного средства, если непосредственный водитель транспортного средства не имеет соответствующего разрешения на вождение.

(16) Лицо, управляющее соответствующим транспортным средством специального назначения на дорогах общественного пользования для прослушивания инструктажа или сдачи экзамена согласно абзацу 10а, должно сопровождаться инструктором в понимании Закона об обучении вождению или в отличие от предложения 1 абзаца 15, членом организаций или учреждений, перечисленных в предложении 1 абзаца 10а, который:

1. старше 30 лет,
2. имеет действительное разрешение на вождение категории С1 в течение не менее пяти лет, а также
3. на момент поездки на инструктаж или экзамен имеет не более двух баллов нарушений в Реестре нарушений правил дорожного движения.

Положения предложения 2 абзаца 15 применяются соответственно. Компетентный орган, определяемый земельным законодательством, может осуществлять проверку выполнения условий предложения 1; а также получать сведения в Реестре нарушений правил дорожного движения согласно пункту 3 предложения 1. Разрешение на вождение согласно пункту 2 предложения 1, подтверждается

действительным удостоверением (водительские права), которое должно быть при себе во время поездок на инструктаж или экзамен и вручается уполномоченным лицам для осуществления контроля за дорожным движением.

§ 2а Пробное разрешение на вождение

(1) При первичном получении разрешения на вождение оно выдается с испытательным сроком; испытательный срок длится два года с момента выдачи разрешения. При выдаче разрешения на вождение в ФРГ владельцу разрешения на вождение, выданного в иностранном государстве, время с момента получения засчитывается в счет испытательного срока. Положения о пробном разрешении на вождение применяются также к владельцам действительного разрешения на вождение из страны-участницы Европейского Союза или иной страны-участницы Соглашения о Европейском экономическом пространстве, которые имеют свое постоянное место жительства на территории ФРГ. Время с момента получения разрешения на вождение засчитывается в счет испытательного срока. Конфискация, изъятие или сдача на хранение водительских удостоверений согласно § 94 Уголовно-процессуального кодекса, временное лишение согласно § 111а Уголовно-процессуального кодекса и незамедлительное лишение органом выдачи разрешений на вождение приостанавливают испытательный срок. Испытательный срок заканчивается досрочно, если водителя лишили разрешения на вождение или он сам от него отказался. В этом случае новый испытательный срок начинается с момента выдачи нового разрешения на вождение, однако только на оставшееся время предыдущего испытательного срока.

(2) Если в отношении владельца разрешения на вождение за уголовное преступление, совершенное в течение испытательного срока, было вынесено решение, вступившее в законную силу и подлежащее внесению в Реестр нарушений правил дорожного движения согласно пунктам 1 или 3 абзаца 3 § 28, то орган выдачи разрешений на вождение должен, даже если испытательный срок за это время уже истек или разрешение на вождение было аннулировано согласно абзацу 2 § 6е,

1. предписать ему участие в базовом семинаре и назначить для него срок, если было совершено грубое нарушение или два менее грубых нарушения,
2. сделать ему предупреждение в письменном виде и рекомендовать в течение двух месяцев принять участие в консультации по транспортной психологии согласно абзацу 7, если после участия в базовом семинаре в течение испытательного срока было совершено еще одно грубое нарушение или два других менее грубых нарушения,
3. лишить его разрешения на вождение, если по истечении срока, указанного в пункте 2, в течение испытательного срока он совершит еще одно грубое нарушение или два других менее грубых нарушения.

Орган выдачи разрешений на вождение при принятии мер согласно пунктам 1-3 руководствуется требованиями вступившего в законную силу решения об уголовном преступлении или административном нарушении.

(2а) Испытательный срок увеличивается на два года, если было предписано участие в базовом семинаре согласно пункту 1 предложения 1 абзаца 2. Испытательный срок дополнительно увеличивается еще на два года, если предписание не состоялось, потому что разрешение на вождение было изъято или владелец разрешения на вождение от него отказался.

(3) Если владелец разрешения на вождение не выполнил в надлежащий срок требования распоряжения соответствующего органа, подлежащее обязательному исполнению согласно пункту 1 предложения 1 абзаца 2, то он лишается разрешения на вождение.

(4) Лишение разрешения на вождение согласно § 3 сохраняет свое действие; компетентный орган может распорядиться о предоставлении заключения официально признанного отдела экспертизы по определению способности к вождению, если владелец разрешения на вождение в течение испытательного срока совершал нарушения, которые согласно обстоятельствам дела дают повод к предположению, что он не способен управлять транспортным средством. Если соответствующий орган на основании экспертного заключения сочтет эту неспособность доказанной, то он должен распорядиться об участии в базовом семинаре, если владелец разрешения на вождение еще не принимал участие в этом курсе. Положения абзаца 3 применяются соответственно.

(5) Если разрешение на вождение было изъято

1. согласно пункту 3 предложения 1 абзаца 5 § 3 или § 4 настоящего Закона, поскольку в течение испытательного срока были совершены нарушения, или согласно § 69 или § 69b Уголовного кодекса,
2. согласно абзацу 3, поскольку распоряжение об участии в базовом семинаре не было исполнено, или если разрешение на вождение согласно абзацу 2 § 6е было аннулировано, то новое разрешение на

вождение независимо от прочих условий может быть выдано, только если заявитель докажет, что он принял участие в базовом семинаре. То же самое распространяется на случаи, когда заявитель не принял участие в обязательном базовом семинаре или не исполнил предписание только потому, что разрешение на вождение было изъято по другим причинам или за это время от разрешения на вождение отказались. Если разрешение на вождение было изъято согласно пункту 3 предложения 1 абзаца 2, то новое разрешение на вождение может быть выдано не ранее чем через три месяца после вступления лишения в силу; срок действия начинается с момента сдачи водительских прав. Положения абзаца 2 не применяются к новому испытательному сроку, начинающемуся с выдачи разрешения на вождение после лишения предыдущего разрешения согласно предложению 7 абзаца 1. В этом случае компетентный орган как правило предписывает предоставление заключения официально признанного отдела экспертизы по определению способности к вождению, если владелец разрешения на вождение в течение нового испытательного срока снова совершит грубое нарушение или два менее грубых нарушения.

(6) Апелляция или иск об оспаривании распоряжения об участии в базовом семинаре согласно пункту 1 предложения 1 абзаца 2 и предложению 2 абзаца 4, а также лишение разрешения на вождение согласно пункту 3 предложения 1 абзаца 2 и абзацу 3 не имеют приостанавливающего действия.

(7) На консультации по транспортной психологии владелец пробного разрешения на вождение должен получить стимул для распознавания недостатков в своем отношении к дорожному движению и безопасному для дорожного движения поведению, а также для развития готовности устранить эти недостатки. Консультация проходит в форме индивидуальной беседы. Она может быть дополнена пробной поездкой, если консультант сочтет это необходимым. Консультант должен установить причины недостатков и указать пути к их устранению. Результаты проведения консультации предназначены только для владельца пробного разрешения на вождение и сообщаются только ему. Владелец пробного разрешения на вождение получает справку об участии для предъявления в компетентный орган, определяемый земельным законодательством. Консультация проводится только одним официально признанным лицом. Официальное признание выдается, если заявитель

1. лично надежен,
2. имеет диплом о высшем образовании в области психологии или равноценный ему диплом магистра психологии, а также
3. докажет свое образование и опыт работы в транспортной психологии в соответствии с более подробными требованиями постановления согласно букве и пункта 1 абзаца 1 § 6.

§ 2b Базовый семинар при нарушении правил во время пробного периода (испытательного срока)

(1) Участники базовых семинаров путем участия в групповых беседах и пробных поездках должны получить стимул для развития осознанного отношения к дорожному движению и безопасному и внимательному поведению на дороге. По запросу орган, дающий распоряжения, может допустить заинтересованное лицо к участию в базовом семинаре.

(2) Базовые семинары должны проводиться только инструкторами, имеющими соответствующее разрешение согласно Закону об обучении вождению. Особые базовые семинары для владельцев пробного разрешения на вождение, участвовавших в дорожном движении под воздействием алкоголя или других психоактивных веществ, проводятся в соответствии с более подробными требованиями постановления согласно букве n пункта 1 абзаца 1 § 6 другими официально признанными руководителями семинара.

(3) Если участник базового семинара не является владельцем разрешения на вождение или подлежит вступившему в законную силу запрету на управление транспортным средством, то в отношении пробной поездки действуют требования абзаца 15 § 2.

§ 2c Информирование органов, выдающих разрешения на вождение, через Федеральное управление по вопросам транспортных средств

Федеральное управление по вопросам транспортных средств информирует компетентный орган в случаях, если в отношении владельца разрешения на вождение в Реестр нарушений правил дорожного движения вносятся решения, которые могут привести к распоряжению согласно абзацам 2, 4 и 5 § 2a. Оно также передает необходимые данные из Центрального реестра разрешений на вождение, а также содержание записей Реестра нарушений правил дорожного движения об уголовных преступлениях и административных нарушениях, совершенных в течение испытательного срока. Если информирование уже состоялось согласно предложению 1, то Федеральное управление по вопросам транспортных средств должно указать это при следующем информировании.

§ 3 Лишение разрешения на вождение

Если будет доказано, что лицо неспособно управлять транспортным средством, то орган выдачи разрешений на вождение лишает его разрешения на вождение. Лишение иностранного разрешения на вождение, даже если оно осуществляется в соответствии с другими предписаниями - действие лишения права, применяется на территории ФРГ. Положения абзацев 7 и 8 § 2, применяются соответственно.

(1) В случае лишения разрешение на вождение теряет свою силу. В случае с иностранным разрешением на вождение теряет свою силу право на управление транспортных средств на территории ФРГ. После лишения водительские права необходимо сдать в орган выдачи разрешений на вождение или предоставить для внесения записи о принятом решении. Предложения 1-3 действительны также в случаях, когда орган выдачи разрешений на вождение лишает разрешения на вождение на основании других предписаний.

(2) В течение всего времени, пока в отношении владельца разрешения на вождение ведется уголовное судопроизводство, в ходе которого рассматривается лишение разрешения на вождение согласно § 69 Уголовного кодекса, орган выдачи разрешений на вождение не может учитывать обстоятельства дела, являющиеся предметом уголовного дела, в ходе производства по делу о лишении разрешения на вождение. Это положение не применяется, если разрешение на вождение было выдано на служебные транспортные средства органом Вооруженных сил ФРГ, Федеральной полиции или полиции.

(3) Если орган выдачи разрешений на вождение желает учесть в ходе производства по делу о лишении разрешения на вождение обстоятельства дела, являющиеся предметом вынесения приговора по уголовному делу в отношении владельца разрешения на вождение, то он не может себе в ущерб отклониться от содержания приговора, если это касается установления обстоятельств дела, оценки вопроса виновности или способности к управлению транспортных средств. Постановление о наложении наказания и решение суда, на основании которого отклоняется открытие судебного производства или ходатайство об отмене постановления о наложении наказания, приравниваются к приговору; настоящее положение действует также для решений о выплате штрафов, если они касаются установления обстоятельств дела и оценки вопроса виновности.

(4) Орган выдачи разрешений на вождение может сообщать полиции об административном или судебном лишении разрешения на вождение или о существовании запрета на управление транспортным средством, если это требуется в конкретном случае для полицейского контроля за дорожным движением.

(5) Для предоставления права повторного пользования на территории ФРГ иностранным разрешением на вождение после предшествующего лишения или отказа для лиц с постоянным местом жительства за границей действуют предписания о новой выдаче разрешения на вождение после предшествующего лишения или отказа соответственно.

(6) Сроки и условия могут определяться принятием постановления на основании буквы г пункта 1 абзаца 1 § 6

1. для выдачи нового разрешения на вождение после предшествующего лишения или отказа, либо
2. для предоставления права повторного пользования на территории ФРГ иностранным разрешением на вождение после предшествующего лишения или отказа для лиц с постоянным местом жительства за границей.

§ 4 Система оценки способности к вождению

(1) Для защиты от опасностей, исходящих от владельцев разрешений на вождение, которые многократно нарушают правила дорожного движения и правила перевозки опасных грузов, касающихся безопасности дорожного движения, компетентный орган, определяемый земельным законодательством, должен принимать меры, перечисленные в абзаце 5 (Система оценки способности к вождению). Перечисленным в предложении 1 правилам приравниваются правила, направленные на защиту

1. мер по спасению от опасностей, угрожающих здоровью и жизни людей, или
2. гражданско-правовых требований участников ДТП.

. Система оценки способности к вождению не применяется, если есть необходимость в принятии более ранних или иных мер, касающихся способности к вождению, согласно положениям о лишении разрешения на вождение в соответствии с постановлением, принятым согласно абзацу 1 § 3б или на основании пункта 1 абзаца 1 § 6. Система оценки способности к вождению и положения о пробном разрешении на вождение применяются одновременно.

(2) Определяющими для применения Системы оценки способности к вождению являются уголовные

преступления и административные нарушения, перечисленные в постановлении согласно букве с пункта 1 абзаца 1 § 6. Они оцениваются в соответствии с указанным в предложении 1 постановлением следующим образом:

1. Уголовные преступления в отношении безопасности дорожного движения или приравненные к ним уголовные преступления, если решением об уголовном преступлении судом назначено лишение разрешения на вождение согласно §§ 69 и 69b Уголовного кодекса или блокировка согласно предложению 3 абзаца 1 § 69a Уголовного кодекса - оцениваются в три балла,
2. Уголовные преступления в отношении безопасности дорожного движения или приравненные к ним уголовные преступления, если они не включены в пункт 1, и особо опасные для безопасности дорожного движения или приравненные к ним административные нарушения - оцениваются в два балла каждое, а также
3. опасные для безопасности дорожного движения или приравненные к ним административные нарушения оцениваются в один балл.

Баллы зачисляются при совершении уголовного преступления или административного нарушения, если за них законом предусмотрено наказание. Если в решениях об уголовных преступлениях или административных нарушениях принимается решение о нарушении нескольких уголовных законов совершением одного преступления, то учитывается только правонарушение с наивысшим баллом.

(3) При выдаче разрешения на вождение больше не учитываются баллы за решения о правонарушениях, вступившие в силу до его выдачи. Эти баллы аннулируются. Предложения 1 и 2 также применяются, если

1. владельца лишили разрешения на вождение,
2. было принято постановление о блокировке согласно предложению 3 абзаца 1 § 69a Уголовного кодекса или
3. владелец отказался от разрешения на вождение

и было выдано новое разрешение на вождение. Предложения 1 и 2 не применяются при

1. лишении разрешения на вождение согласно абзацу 3 § 2a,
2. продлении разрешения на вождение,
3. выдаче после аннулирования разрешения на вождение с ограничением срока,
4. расширении разрешения на вождение или
5. упрощенной процедуры выдачи разрешения на вождение владельцу служебного разрешения на вождение или владельцу иностранного разрешения на вождение.

(4) Владельцы разрешения на вождение с баллами от 1 до 3 отмечаются с накоплением основополагающих решений согласно букве а пунктов 1 или 3 абзаца 3 § 28 или с для целей Системы оценки способности к вождению.

(5) Компетентный орган, определяемый земельным законодательством, должен последовательно принимать следующие меры в отношении владельцев разрешений на вождение, если в сумме накапливаются следующие баллы:

1. При накоплении 4 или 5 баллов владелец разрешения на вождение получает письменное напоминание;
2. при накоплении 6 или 7 баллов владелец разрешения на вождение получает письменное предупреждение;
3. при накоплении 8 и более баллов владелец разрешения на вождение считается неспособным к вождению транспортных средств и лишается разрешения на вождение.

Напоминание согласно пункту 1 предложения 1 и предупреждение согласно пункту 2 предложения 1 содержат справочную информацию о том, что можно добровольно посетить семинар по способности к вождению согласно § 4a для улучшения навыков поведения на дороге; в предупреждении дополнительно содержится справка о том, что баллы за это не снимаются. В предупреждении согласно пункту 2 предложения 1 сообщается о том, что при достижении 8 баллов владелец лишится разрешения на вождение. Компетентный орган, определяемый земельным законодательством, при принятии мер согласно предложению 1 руководствуется требованиями вступившего в законную силу решения об уголовном преступлении или административном нарушении. Для принятия мер согласно предложению 1 он должен ориентироваться на то количество баллов, которое было на момент совершения последнего уголовного преступления или административного нарушения. При расчете количества баллов правонарушения

1. учитываются независимо от того, были ли уже приняты меры после их совершения,

2. учитываются только тогда, когда срок их уничтожения еще не истек на момент, указанный в предложении 5.

Более позднее снижение количества баллов на основании уничтожения не учитывается.

(6) Компетентный орган, определяемый земельным законодательством, может принимать меры согласно пунктам 2 или 3 предложения 1 абзаца 5 только тогда, когда меры всех предшествующих уровней согласно пунктам 1 или 2 предложения 1 абзаца 5 уже были приняты. Если меры предшествующего уровня еще не были приняты, их необходимо принять. В случае, предусмотренном в предложении 2, количество баллов снижается со вступлением в силу со дня выдачи

1. Напоминания - до пяти баллов,
2. Предупреждения - до семи баллов,

если количество баллов на этот момент уже не было снижено путем уничтожения или снятия. Баллы за правонарушения, совершенные до снижения согласно предложению 3 и о которых компетентный орган, определяемый земельным законодательством, узнает только после их снижения, повышают количество баллов, полученных согласно предложению 3. В основе дальнейшего уничтожения или снятия баллов лежит то количество баллов, которое получится после применения положений предложений 3 и 4.

(7) Если владельцы разрешения на вождение добровольно участвуют в семинаре по способности к вождению и предъявят справку об участии в компетентный орган, определяемый земельным законодательством, в течение двух недель после окончания семинара, то им будет снят один балл при количестве баллов от одного до пяти; определяющим является количество баллов на момент выдачи справки об участии. Посещение семинара по способности к вождению приводит к снятию баллов только единожды в течение пяти лет. Определяющей для снижения количества баллов и расчета пятилетнего срока является дата выдачи справки об участии.

(8) Для подготовки мер согласно абзацу 5 при достижении соответствующего количества баллов согласно абзацу 5, а также в совокупности с абзацами 6 и 7 Федеральное управление по вопросам транспортных средств должно сообщать в компетентный орган, определяемый земельным законодательством, об имеющихся записях в Реестре нарушений правил дорожного движения. Независимо от положений предложения 1, при принятии каждого решения, которое выносится в отношении правонарушения согласно

1. букве а пункта 1 абзаца 1 § 315с, Уголовного кодекса,
2. §§ 316 или 323а Уголовного кодекса или
3. §§ 24а или 24с

Федеральное управление по вопросам транспортных средств должно сообщать в компетентный орган, определяемый земельным законодательством, об имеющихся записях в Реестре нарушений правил дорожного движения.

(9) Апелляция или иск об оспаривании лишения разрешения на вождение согласно пункту 3 предложения 1 абзаца 5 не имеют приостанавливающего действия.

(10) Если разрешение на вождение было изъято согласно пункту 3 предложения 1 абзаца 5 то новое разрешение на вождение может быть выдано не ранее чем через шесть месяцев после вступления лишения в силу. Это положение действительно при отказе от разрешения на вождение, если на момент вступления в силу отказа были накоплены не менее двух решений согласно буквам а или с пунктов 1 или 3 абзаца 3 § 28. Срок согласно предложению 1, а также в совокупности с положениями предложения 2 начинается с момента сдачи водительских прав согласно предложению 3 абзаца 2 § 3 в совокупности с предложением 4 там же. В случаях, предусмотренных предложением 1, а также в совокупности с предложением 2, компетентный орган, определяемый земельным законодательством, должен независимо от выполнения прочих условий для выдачи разрешения на вождение в доказательство того, что способность к управлению транспортными средствами была восстановлена, принять постановление о предоставлении заключения официально признанного отдела экспертизы по определению способности к вождению.

§ 4а Семинар по вопросам способности к вождению

(1) Цель семинара по способности к вождению состоит в том, чтобы участники могли распознавать и устранять недостатки своего поведения на дороге, касающиеся безопасности, и в особенности своего поведения при управлении транспортным средством. Участники должны получить мотивацию через обмен знаниями о нормах права, регулирующих дорожное движение, возможных опасностях и безопасном для движения поведении на дороге, через анализ и исправление стиля поведения, опасного

для безопасности дорожного движения, а также через наглядную демонстрацию условий и взаимосвязей противоправного поведения на дороге с безопасностью.

(2) Семинар по способности к вождению состоит из педагогической и психологической частей, согласованных между собой. На проведение семинара имеют права

1. педагогическая часть: автоинструкторы, имеющие разрешение на проведение семинара по специальности транспортная педагогика согласно § 31а Закона об обучении вождению, а также
2. психологическая часть: лица, имеющие разрешение на проведение семинара по специальности транспортная психология согласно положениям абзаца 3.

(3) Лица, проводящие психологическую часть семинара по способности к вождению в понимании пункта 2 предложения 2 абзаца 2 должны иметь соответствующее разрешение (Разрешение на проведение семинара по специальности транспортная психология). Разрешение на проведение семинара по специальности транспортная психология выдается компетентным органом, определяемым земельным законодательством. Компетентный орган, определяемый земельным законодательством, может в надлежащих случаях дополнительно потребовать предъявления документов для гарантии соблюдения требований к семинарам по способности к вождению и надлежащему их проведению. Положения § 7 Закона об обучении вождению применяются соответственно.

(4) Разрешение на проведение семинара по специальности транспортная психология выдается по запросу, если заявитель

1. имеет диплом о высшем образовании в области психологии или равноценный ему диплом магистра психологии,
2. прошел обучение по транспортной психологии в университете или равноценном ему высшем учебном заведении, занимающимся экспертной оценкой и восстановлением способности к управлению транспортным средством, или курс квалификации по специальной психологии на современном научном уровне,
3. имеет опыт работы по специальности транспортная психология:
 - a) проведение экспертной оценки водителей транспортных средств в течение не менее трех лет в отделе экспертизы по определению способности к вождению или проведение особых базовых семинаров или курсов по восстановлению способности к управлению транспортным средством в течение не менее трех лет,
 - b) ведение деятельности в сфере транспортной психологии в рамках частной практики в течение не менее пяти лет, о чем может предъявить доказательства в виде свидетельств из официальных органов или отделов экспертизы по определению способности к вождению или в виде документов о десяти лечебных мероприятиях для водителей с необычным поведением на дороге, которые были завершены с позитивной оценкой, либо
 - c) ведение деятельности в сфере транспортной психологии в рамках частной практики в течение не менее трех лет после получения квалификации клинического психолога или психотерапевта на современном научном уровне.
4. имеет не более двух баллов нарушений в Реестре нарушений правил дорожного движения, а также
5. докажет наличие подходящего для проведения психологической части семинара помещения и материального оборудования.

В разрешении может быть отказано, если существуют факты, являющиеся основанием для появления сомнений в надежности заявителя.

(5) Разрешение на проведение семинара по специальности транспортная психология отзывается, если при его выдаче не было соблюдено одно из условий абзаца 4. Компетентный орган, определяемый земельным законодательством, может отказать от отзыва разрешения, если недостаток был устранен. Разрешение на проведение семинара по специальности транспортная психология аннулируется, если одно из условий абзаца 4 впоследствии теряет свою силу. Сомнения в надежности появляются тогда, когда руководитель семинара многократно грубо нарушает свои обязанности, предписанные ему настоящим Законом или основанными на нем постановлениями.

(6) Владелец разрешения на проведение семинара по специальности транспортная психология обязан хранить персональные данные, которые сообщаются ему как руководителю психологической части семинара, и незамедлительно удалить через пять лет после обязательной выдачи справки об участии в семинаре. Согласно предложению 1 эти данные могут

1. использоваться владельцем разрешения на проведение семинара по специальности транспортная

психология в течение не более девяти месяцев после выдачи справки об участии в семинаре для проведения соответствующего семинара по способности к вождению,

2. сообщаться владельцу разрешения на проведение семинара по специальности транспортная психология Федерального дорожного ведомства и использоваться этим ведомством для проведения экспертной оценки согласно § 4b,
3. сообщаться Федеральным дорожным ведомством или по его поручению третьим лицам, проводящим или участвующим в проведении экспертной оценки согласно § 4b по поручению Федерального дорожного ведомства, и использоваться третьими лицами для проведения экспертной оценки,
4. сообщаться владельцем разрешения на проведение семинара по специальности транспортная психология исключительно в виде имени, фамилии, даты рождения и адреса участника семинара, а также его подписи для подтверждения участия
 - a) компетентному органу, определяемому земельным законодательством, и использоваться им для осуществления контроля согласно абзацу 8,
 - b) третьим лицам, обслуживающим одобренную компетентным органом Систему обеспечения качества согласно абзацу 8 предложение 6, в которой принимает участие владелец разрешения на проведение семинара по специальности транспортная психология, и использоваться в рамках этой Системы обеспечения качества.

Получатель согласно предложению 2 обязан незамедлительно удалить данные, если они больше не требуются для целей, перечисленных в предложении 2, не позднее чем через пять лет после выдачи справки об участии в семинаре согласно предложению 1.

(7) Каждый владелец разрешения на проведение семинара по специальности транспортная психология должен участвовать в курсах повышения квалификации по транспортной психологии и, в частности, способности к вождению не менее шести часов в год.

(8) Проведение психологической части семинара по способности к вождению подлежит контролю со стороны компетентного органа, определяемого земельным законодательством. При осуществлении контроля компетентный орган, определяемый земельным законодательством, может воспользоваться услугами компетентных лиц и органов в соответствии с земельным правом. Компетентный орган, определяемый земельным законодательством, не реже, чем раз в два года должен проводить проверку на месте по соблюдению законодательных требований проведения психологической части семинара. Владелец разрешения на проведение семинара по специальности транспортная психология должен предоставить возможность проведения проверки. Указанный в предложении 3 срок может продлеваться компетентным органом, определяемым земельным законодательством, до четырех лет, если в двух следующих друг за другом повторных проверках не было обнаружено недостатков или были обнаружены незначительные недостатки. Компетентный орган, определяемый земельным законодательством, может отказаться от повторного контроля согласно предложениям 1-5, если владелец разрешения на проведение семинара по специальности транспортная психология присоединился к Системе обеспечения качества, признанной компетентным органом, определяемым земельным законодательством. В случае, предусмотренном предложением 6, полномочие компетентного органа, определяемого земельным законодательством, на проведение контроля в понимании предложений 1-5 сохраняет свое действие. Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры путем принятия постановления с согласия Бундесрата должно определять требования к Системе обеспечения качества и правила проведения мероприятий по обеспечению качества.

§ 4b Экспертная оценка

Семинар по способности к вождению, предписания к его проведению и их исполнение сопровождаются и оцениваются Федеральным дорожным ведомством на научной основе. Экспертная оценка должна в частности исследовать, имеет ли семинар по способности к вождению положительное воздействие на поведение участников в отношении безопасности дорожного движения. Федеральное дорожное ведомство предоставляет результаты экспертной оценки до 1 мая 2019 года в Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры в виде отчета для дальнейшей передачи в Бундестаг.

§ 5 Утеря документов и регистрационных знаков транспортных средств

Если существует требование обязательного предъявления или представления водительских прав, свидетельства о регистрации транспортного средства, каталога прицепов, паспорта транспортного средства, документов о выдаче регистрационных знаков, о разрешении на эксплуатацию или сертификата соответствия типа изделия нормам ЕС, иностранных водительских прав или свидетельства о допуске к эксплуатации, либо водительских прав или свидетельства о допуске к эксплуатации международного образца, либо государственного регистрационного знака или страхового

регистрационного знака и если обязанное лицо не может предъявить или представить их только потому, что он потерял свидетельство, каталог, письмо, документ или регистрационный знак или они утрачены иным образом, то по запросу административного органа он обязан предъявить заверение, равносильное присяге, о неизвестном месте нахождения свидетельства, каталога, письма, документа или регистрационного знака. Это положение действует также в том случае, если лицо запросит новое изготовление документа или новый регистрационный знак вместо утерянного или иным образом пропавшего свидетельства, письма или документа, утерянного или иным образом пропавшего каталога прицепов или регистрационного знака.

§ 5a

(отменено)

§ 5b Содержание дорожных знаков в исправности

(1) Расходы на приобретение, установку, снятие, поддержание в исправности и эксплуатацию официальных дорожных знаков и устройств, а также прочих дорожных знаков и устройств, допущенных Федеральным министерством транспорта и цифровой инфраструктуры, несет организация, ответственная за дорожное строительство на той улице, на которой они устанавливаются или были установлены, при разделенном на сектора дорожном строительстве - организация, ответственная за дорожное полотно, проходящее в месте дорожного строительства. Если организация, ответственная за дорожное строительство, отсутствует, то расходы несет собственник дороги.

(2) Эти расходы несут независимо от положений абзаца 1

- a) подрядчики рельсовых путей для знаков железнодорожного переезда (Андреевский крест), шлагбаумов, аппаратов световой сигнализации с мигающим огнем с полушлагбаумами или без;
- b) подрядчики в понимании Закона о пассажирских перевозках для знаков остановки общественного транспорта;
- c) общины на участках дороги, проходящих через населенные пункты, для парковочных часов и других устройств и механизмов для отсчета парковочного времени, табличек с названиями улиц, ограждений, указателей внутригородских объектов и дорожных знаков для фонарей, не освещающих улицы в течение всей ночи;
- d) строительные подрядчики и прочие подрядчики дорожных и придорожных работ для дорожных знаков и устройств, необходимых для проведения этих работ;
- e) подрядчики мастерских, автозаправочных станций, а также прочих сооружений и объектов для соответствующих официальных или официально допущенных указательных знаков;
- f) организации, ответственные за дорожное строительство дорог, в обход которых будет пущено дорожное движение, для указателей объезда.

(3) Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры уполномочено определять постановлением с согласия Бундесрата при принятии новых официальных дорожных знаков и устройств, чтобы независимо от положений абзаца 1 расходы несло другое лицо в соответствии с положениями абзаца 2.

(4) Положения о расходах на основании правовых предписаний в отношении перекрестков сохраняют свое действие согласно федеральному и земельному законодательству.

(5) Настоящие положения о расходах включают в себя также расходы на учет движения транспорта, измерение шума, оценку шума и измерение уровня выхлопных газов.

(6) Если дорожные знаки и устройства по техническим причинам или для безопасности и беспрепятственного дорожного движения невозможно установить непосредственно на дороге, собственники прилегающих земельных участков должны смириться с их установкой. Ущерб, возникающий вследствие установки или снятия дорожных знаков и устройств, должен быть устранен. Если использование земельного участка или его стоимость значительно пострадали от дорожных знаков или устройств, или если ущерб, возникший вследствие установки или снятия дорожных знаков и устройств, не может быть устранен, то необходимо будет выплатить соответствующую денежную компенсацию. Обязательства по устранению ущерба и выплате компенсации несет организация, ответственная за выплату расходов за дорожные знаки и устройства. В случае невозможности достижения соглашения решение по этим вопросам выносит вышестоящий административный орган. До вынесения решения необходимо выслушать участников дела. Правительства земель уполномочены определять компетентный орган принятием постановления независимо от положений предложения 5. Они могут передать это

полномочие высшему административному органу земли.

§ 6 Правила исполнения

(1) Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры уполномочено издавать постановления с согласия Бундесрата в отношении:

1. допуска лиц к участию в дорожном движении, в частности в отношении
 - a) исключений из требования обязательного получения разрешения на вождение согласно § 2 абзац 1 предложение 1 требований к управлению транспортными средствами, освобожденными от получения разрешения на вождение, исключений из отдельных условий выдачи согласно § 2 абзац 2 предложение 1, и из требования сопровождения и наблюдения автоинструктора согласно § 2 абзац 15 предложение 1,
 - b) содержания категорий разрешений на вождение согласно § 2 абзац 1 предложение 2 и особого разрешения согласно § 2 абзац 3 срока действия разрешений на вождение категорий C и D, их подкатегорий и категорий прицепов, срока действия водительских прав и особого разрешения согласно § 2 абзац 3, а также документов и ограничений на выдачу разрешений на вождение и особого разрешения согласно § 2 абзац 3,
 - c) требований к способности управления транспортными средствами, проведения оценки способности путем составления заключения, а также установления и повторной проверки способности органом выдачи разрешений на вождение согласно § 2 абзац 2 предложение 1 пункт 3 в совокупности с абзацами 4, 7 и 8,
 - d) мер устранения недостатков способности к вождению, в особенности содержание и продолжительность соответствующих курсов, участия в таких курсах, требований к руководителям курсов, а также сертификации обеспечения качества, ее содержание, включая требуемые по настоящему Закону обработку и использование персональных данных и проведение экспертизы, включая процедурные и специализированные научные требования, органы или лица, ответственные за обеспечение качества, с привлечением Федерального дорожного ведомства для гарантии надлежащего уровня проведения курсов, причем может быть предписан обмен опытом под руководством Федерального дорожного ведомства,
 - e) проверки способности к управлению транспортными средствами, в особенности в отношении допуска к проведению проверки, а также содержания, разделения на группы, процедуры, проведения оценки, вынесения решений и повторного проведения проверки согласно § 2 абзац 2 предложение 1 пункт 5 в совокупности с абзацами 5, 7 и 8, а также в отношении испытания новых методов проведения проверки,
 - f) проверки экологически безопасного и энергосберегающего стиля вождения согласно § 2 абзац 2 предложение 1 пункт 5 в совокупности с абзацем 5 пункт 4,
 - g) более точного определения прочих условий согласно § 2 абзац 2 предложение 1 и 2 для выдачи разрешений на вождение и условий выдачи особого разрешения согласно § 2 абзац 3,
 - h) подтверждения персональных данных, фотографии, а также сообщения и доказательства наличия условий в делопроизводстве по рассмотрению запроса согласно § 2 абзац 6,
 - i) особых условий для служебных разрешений на вождение согласно § 2 абзац 10 и выдачи общих разрешений на вождение на основании служебных разрешений на вождение,
- j) допуска и регистрации владельцев иностранных разрешений на вождение и обработки выданных иностранных водительских прав согласно § 2 абзац 11 и § 3 абзац 2,
- k) признания или передачи полномочий органам или лицам согласно § 2 абзац 13, надзора над ними, передачи надзора другим учреждениям, сертификации обеспечения качества, ее содержания, включая требуемые по настоящему Закону обработку и использование персональных данных и проведение экспертизы, включая процедурные и специализированные научные требования, органы или лица, ответственные за обеспечение качества, с привлечением Федерального дорожного ведомства для гарантии надлежащего и соразмерного уровня проведения оценки, проверки или образовательных курсов согласно § 2 абзац 13, причем может быть предписан обмен опытом под руководством Федерального дорожного ведомства, а также обработки и использования персональных данных для выполнения целей, направленных на официальное признание или передачу полномочий согласно § 2 абзац 14,
- l) исключений из испытательного срока, расчета испытательного срока при выдаче общего разрешения на вождение владельцу служебного разрешения на вождение согласно § 2а абзац 1, отметки об испытательном сроке в водительских правах,
- m) отнесения решений, хранящихся в Реестре нарушений правил дорожного движения, об уголовных

преступлениях и административных нарушениях к категории грубых или менее грубых для мер согласно положениям пробного разрешения на вождение согласно § 2а абзац 2,

- п) требований к базовым семинарам, особым базовым семинарам и семинарам по способности к вождению, в частности к содержанию, методам и продолжительности, включая право компетентного органа, определяемого земельным законодательством, на установление равноценности другого содержания и методов, участия в семинарах согласно § 2b абзац 1 и 2, требований к руководителям семинаров и их официальному признанию согласно § 2b абзац, предложение 2 или разрешениям на проведение семинаров согласно § 4а абзац 2, требований к обеспечению качества, их содержанию и методам, включая сбор, обработку и использование персональных данных, требуемых настоящим Законом, требований к экспертизе и надзору за соблюдением требований, а также исключений из надзора, включая право компетентного органа, определяемого земельным законодательством, на утверждение системы обеспечения качества, причем могут быть предписаны проведение оценки работы системы обеспечения качества Федеральным дорожным ведомством и обмен опытом под руководством Федерального дорожного ведомства,
- о) передачи данных согласно § 2с, в частности в отношении объема передаваемых данных и способа их передачи,
- р) мер достижения сознательного и ответственного отношения к дорожному движению и снижения особых рисков возникновения ДТП у начинающих водителей
 - путем проведения обучения, школьного обучения правилам дорожного движения, связанного с образованием согласно предписаниям Закона об обучении вождению, в качестве условия выдачи разрешения на вождение в понимании § 2 абзац 2 предложение 1 пункт 4, а также
 - путем добровольного повышения квалификации на соответствующих семинарах после получения разрешения на вождение с возможностью сокращения испытательного срока, в частности в отношении содержания и продолжительности семинаров, требований к руководителям семинаров и лиц, проводящих в рамках семинаров практические упражнения по вождению на специально для этого выделенных площадках, признания и надзора над ними, обеспечением качества, его содержания и научного сопровождения, включая обработку и использование персональных данных, требуемых настоящим Законом, а также над введением (включая введение с ограничением по времени для типового испытания) в землях высшими земельными органами и органами, определяемыми ими или земельным правом,
- q) мер по отношению к владельцам разрешений на вождение с ограничением способности, неспособным или непригодным или при возникновении сомнений в способности или пригодности согласно § 3 абзац 1, а также выдачи, предоставления и дальнейшей обработки водительских прав согласно § 3 абзац 2,
- г) выдачи нового разрешения на вождение после предшествующего лишения или отказа и предоставления права повторного пользования иностранным разрешением на вождение после предшествующего лишения или отказа согласно § 3 абзац 7,
- s) определения уголовных преступлений и административных нарушений, также если они касаются правовых предписаний перевозки опасных грузов или равноценных предписаний в понимании § 4 абзац 1 предложение 2, взятых за основу в качестве решений в рамках Системы оценки способности к вождению, и оценки этих
 - аа) уголовных преступлений в отношении безопасности дорожного движения,
 - aaa) если решением об уголовном преступлении судом назначено лишение разрешения на вождение согласно §§ 69 и 69b Уголовного кодекса или блокировка согласно § 69а абзац 1 предложение 3 Уголовного кодекса, в три балла,
 - bbb) в остальных случаях в два балла,
 - bb) административных нарушений, а именно
 - aaa) особо опасных для безопасности дорожного движения в два балла или
 - bbb) опасных для безопасности дорожного движения в один балл;

за основу определения уголовных преступлений берется их значение для безопасности дорожного движения, за основу определения и оценки административных нарушений берется их соответствующее значение для безопасности дорожного движения и размер предусмотренной нормированной ставки денежного штрафа,
- t) (отменено)

- и) требований к консультированию по вопросам транспортной психологии, в частности о содержании и продолжительности консультаций, участии в консультациях, а также требованиях к консультанту и его официальное признание согласно § 2a абзац 7,
- в) производства, доставки и оформления образца водительских прав и его изготовления, а также определения того, кто будет осуществлять производство и доставку, согласно § 2 абзац 1 предложение 3,
- w) подведомственности и процедуры осуществления административных мер согласно настоящему закону и основанных на настоящем законе правовым предписаниям, а также в отношении права компетентных органов, определяемых земельным законодательством, допускать исключения из § 2 абзац 1 предложение 3, абзац 2 предложение 1 и 2, абзац 15, § 2a абзац 2 предложение 1 пункты 1-3 и абзац 7 предложение 7 пункт 3, § 2b абзац 1, § 4 абзац 5 предложение 1 пункт 3, абзац 10, а также исключения из основанных на настоящем законе правовых предписаний,
- х) содержания и действительности выданных разрешений на вождение, обмена водительских прав недействительного образца, а также новой выдачи водительских прав, срок действия которых уже истек, и положений о состоянии владения в случае обмена или новой выдачи,
- у) мер обеспечения безопасности участия в дорожном движении прочих лиц, а также мер в случаях, когда другие лица способны с ограничениями, неспособны или непригодны к участию в дорожном движении;

1a. (отменено)

2. допуска транспортных средств к участию в дорожном движении (включая исключения из допуска), характеристик, оснащения и проверки транспортных средств, в частности в отношении

- а) условий допуска транспортных средств и прицепов к ним, прежде всего в отношении строения, характеристик, приемки, оснащения и эксплуатации, экспертной оценки и проверки, разрешения на эксплуатацию и одобрения, а также маркировки транспортных средств и комплектующих для обеспечения безопасности дорожного движения и защиты пассажиров и других участников дорожного движения от травм в случае ДТП, снижения масштаба или смягчения последствий ДТП (защита участников дорожного движения),
 - б) требований к не требующим разрешения транспортным средствам и прицепах для обеспечения безопасности дорожного движения и защиты участников дорожного движения, исключениям из обязательного получения разрешения для транспортных средств и прицепов согласно § 1 абзац 1, а также к маркировке не требующих разрешения транспортных средств и комплектующих для доказательства момента их передачи конечному пользователю,
 - с) типа и содержания допуска, строения, характеристик, оснащения и эксплуатации транспортных средств и комплектующих, их экспертизы и проверки, разрешения на эксплуатацию и одобрения, а также маркировки,
 - д) подтверждения допуска документами на транспортное средство, оформления образцов документов на транспортное средство и их производство, доставку и изготовление, а также определение того, кто может осуществлять производство и доставку,
 - е) производства, выставления на продажу, реализации, приобретения и использования комплектующих для транспортных средств, которые должны быть выполнены в официально одобренном конструктивном исполнении,
 - ф) Общего разрешения на эксплуатацию или свидетельства об утверждении типового образца, сертификата соответствия или аналогичного заключения о транспортном средстве и комплектующих, включая тип, содержание, свидетельство и маркировку, а также типовую экспертизу и типовое испытание,
 - г) соответствие товаров одобренному, оцененному или проверенному типовому образцу, включая, например, требования к производственному процессу, проверкам и сертификации, а также подтверждающим их документам,
 - h) требования к системам обеспечения качества, включая требования, проверки, сертификацию и подтверждающие документы, а также прочие обязанности владельца разрешения или одобрения,
 - i) официального признания
 - аа) органов проверки и экспертизы транспортных средств и комплектующих, а также
 - bb) органов проверки и сертификации систем обеспечения качества, включая условия для них, а также
- изменения и окончания действия официального признания и сертификации, включая требуемые

настоящим Законом условия для внесения изменений, окончания и процедуры проведения; органы проверки и экспертизы транспортных средств и комплектующих для официального признания должны гарантировать, чтобы для запрошенной компетентности осуществлялось надлежащее исполнение поставленных перед проверкой задач по общим критериям для работы испытательных лабораторий и по требуемым, специфическим для транспортного средства критериям к персоналу и материальному снабжению,

- j) официального признания иностранных разрешений и свидетельств, а также иностранных экспертиз, проверок и маркировок транспортных средств и комплектующих,
- k) изменения и окончания действия допуска и эксплуатации, разрешения и одобрения, а также маркировки транспортных средств и комплектующих,
- l) типа, объема, содержания, места проведения и интервалов регулярных осмотров и проверок для обеспечения безопасности дорожного движения транспортных средств и защиты участников дорожного движения, а также требований к органам проведения осмотров и квалифицированному персоналу для проведения осмотров и проверок, включая требования к центральному органу, сформированному из представителей Технического контрольного органа и официально признанных надзорных организаций и представленная ими, для повторной проверки практической пригодности контрольных критериев и их разработки, а также приемки транспортных средств и комплектующих, включая требуемые настоящим Законом помещения и оборудование, обучение, места и учреждения для проведения обучения,
- m) подтверждающих документов регулярно проводимых осмотров и проверок, а также приемки транспортных средств и комплектующих, включая оценку выявленных во время проверок и осмотров недостатков и передачу выявленных недостатков соответствующим производителям транспортных средств и комплектующих, а также в Федеральное управление по вопросам транспортных средств; при этом передача персональных данных не допускается,
- n) подтверждения официального признания надзорных организаций, если они были признаны до 18 декабря 2007 года, а также официального признания надзорных организаций для регулярного проведения осмотров, проверок и приемки, организационных, кадровых и технических условий официального признания, включая квалификацию и условия к персоналу и оборудованию, а также связанным с официальным признанием требованиями и документами для гарантии надлежащего и соразмерного проведения осмотров, проверок и приемки компетентными организациями,
- o) необходимого страхования ответственности признанных надзорных организаций для покрытия всех связанных с осмотрами, проверками и приемкой претензий, а также освобождения ответственной за проведение признания и надзора земли от претензий третьих лиц по вопросам возмещения ущерба, возникшего по вине организации,
- p) официального признания производителей транспортных средств и комплектующих для проведения проверок ограничителей скорости, тахографов и контрольных приборов, официального признания авторемонтных мастерских для регулярного проведения проверок этих учреждений, для осуществления контроля токсичности отработавших газов и проверок газовых установок в транспортных средствах и для проведения проверки безопасности транспортных средств хозяйственного назначения, а также

связанных с официальным признанием условий и документов для гарантии надлежащего и соразмерного проведения технических проверок, организационных, кадровых и технических условий официального признания, включая квалификацию и требования к персоналу и оборудованию, а также сбор, обработку и использование персональных данных владельца официального признания, его представителя и лиц, уполномоченных на проведение проверок ответственными за официальное признание и надзор органами, для гарантии надлежащего и соразмерного проведения технических проверок,

- q) необходимого страхования ответственности официально признанных производителей транспортных средств и комплектующих и автомобильных мастерских для покрытия всех претензий, связанных с проверками, проводимых согласно букве р, а также для освобождения ответственной за проведение признания и надзора федеральной земли от претензий третьих лиц по вопросам возмещения ущерба, возникшего по вине мастерской или производителя,
- г) мер, принимаемых органами и лицами, проводящими регулярными осмотрами и проверки, а также приемку и экспертизу транспортных средств и комплектующих, для обеспечения качества, их содержания, включая обработку и использование персональных данных, требуемых настоящим Законом, для обеспечения надлежащих, проводимых по одинаковым критериям осмотров, проверок, приемки и экспертизы транспортных средств и комплектующих,
- s) ответственности, обязательств и прав владельца в рамках допуска и эксплуатации

зарегистрированных на него транспортных средств, а также владельца транспортных средств, не требующих получения разрешения,

- t) подведомственности и процедуры при принятии административных мер по настоящему Закону и основанным на настоящем законе правовым предписаниям по допуску, экспертизе, проверкам, приемке, регулярным осмотрам и проверкам, разрешениям к эксплуатации, одобрению и маркировке,
- u) исключений из § 1 абзац 1 предложения 2 и 3, а также исключений из изданных на основании настоящего закона правовых предписаний и соответствующих полномочий,
- v) допуска иностранных транспортных средств и прицепов, условий допуска, официального признания иностранных документов о регистрации транспортного средства и регистрационных номеров, мер при нарушениях правовых предписаний, изданных на основании Закона о дорожном движении,
- w) мер и требований для обеспечения безопасного участия немоторных транспортных средств в дорожном движении,
- x) иных условий выдачи разрешения на эксплуатацию для транспортных средств без прицепа и составов многоместных и грузовых транспортных средств, а также рабочих машин, если такие условия оправданы целью использования и могут быть стандартизированы без угрозы безопасности транспортного средства, экспертизы транспортных средств и подтверждения соблюдения условий официально признанными экспертами;

3. прочих, необходимых для соблюдения требований безопасности и порядка на дорогах общественного пользования, для целей защиты, предотвращения преждевременного износа дорог или предотвращения нарушений, мер в отношении дорожного движения, в том числе

- a) (отменено)
- b) (отменено)
- c) в отношении минимального возраста водителей транспортных средств и их поведения,
- d) в отношении защиты населения и отдыхающих от шума и выхлопных газов транспортных средств и в отношении ограничения движения по воскресеньям и праздничным дням,
- e) в отношении запрета на регулярную парковку на территории закрытых населенных пунктов, за исключением специально выделенных стоянок, а также промышленных зон, прицепов и транспортных средств с общим допустимым весом более 7,5 тонн с 22 до 6 часов по воскресеньям и праздничным дням,
- f) в отношении указателей с наименованием населенных пунктов и дорожных указателей,
- g) в отношении запрета на рекламу и пропаганду с использованием изображения, шрифта, освещения или фона, отвлекающих внимание участников дорожного движения за пределами закрытых населенных пунктов с угрозой для безопасности дорожного движения или создающих затруднения для дорожного движения,
- h) в отношении ограничения дорожного движения для защиты культурных мероприятий, проходящих за пределами дорожной полосы, если это входит в сферу общественного интереса,
- i) в отношении запрета на использование технических устройств снаружи или внутри транспортных средств, представляющих угрозу для надзора за движением транспорта;

4. (отменено)

4a. поведения участников в случае возникновения ДТП для

- a) обеспечения безопасности дорожного движения и помощи пострадавшим,
- b) установления характера участия для разъяснения и защиты гражданско-правовых требований и
- c) осуществления возможности предъявления требований по вопросам ответственности;

5. (отменено)

5a. строения, характеристик, оснащения и эксплуатации, экспертизы, проверки, приемки, разрешения на эксплуатацию, одобрения и маркировки транспортных средств и комплектующих, а также поведения на дороге для защиты от негативных воздействий транспортных средств на окружающую среду в понимании Федерального закона об охране окружающей среды от вредного воздействия; при этом предельно допустимые выбросы могут устанавливаться с учетом технического влияния на определенное время после вступления в силу соответствующего постановления;

- 5b. запрета на движение транспортных средств в зонах, указанных в § 40 Федерального закона об охране окружающей среды от вредного воздействия, после объявления о погодных условиях с низким воздухообменом;
- 5с. доказательств утилизации или иного места нахождения транспортных средств после их выхода из строя для обеспечения экологически допустимой утилизации транспортных средств и комплектующих;
6. типа, объема, содержания, интервалов и места проведения, включая требования к необходимым по настоящему Закону помещениям и оборудованию, обучению, местам и учреждениям для проведения обучения, а также доказательства регулярных проверок транспортных средств и комплектующих, включая оценку установленных во время проверок недостатков, а также официальное признание надзорных организаций и автомобильных мастерских согласно пункту 2, буквы п и р и меры обеспечения качества согласно пункту 2 буква г для защиты от негативных воздействий транспортных средств на окружающую среду в понимании Федерального закона об охране окружающей среды от вредного воздействия;
7. предусмотренных в пунктах 1-6 мер, если они необходимы для выполнения обязательств по межгосударственным договоренностям или обязательным к исполнению решениям Европейского сообщества;
8. характеристик, установки и проверки, а также производства, реализации, выдачи, хранения и изъятия регистрационных знаков (включая исходные материалы, у которых отсутствуют надписи или маркировка) на транспортные средства для противоборства с незаконным использованием регистрационных знаков или совершением уголовных преступлений с помощью транспортных средств или регистрационных знаков;
9. характеристик, производства, реализации, использования и хранения водительских прав и документов на транспортное средство, включая бланки на них, а также значки, защитные пленки и печати, используемые согласно настоящему Закону или основанным на нем предписаниям, для противоборства с кражами и незаконным использованием при совершении преступлений;
10. строения, характеристик, оснащения и эксплуатации, экспертизы, проверки, приемки и регулярных осмотров, разрешения на эксплуатацию, одобрения и маркировки транспортных средств и комплектующих для противоборства с угонем транспортных средств;
11. проведения расследования, розыска и обеспечения безопасности угнанных, утерянных или иным образом утраченных транспортных средств, регистрационных знаков, а также водительских прав и документов на транспортное средство, включая бланки на них, если это не входит в сферу полномочий правоохранительных органов;
12. надзора за профессиональной сдачей в аренду транспортных средств и прицепов
- а) для противоборства с совершением преступлений с использованием арендованных транспортных средств или
- б) для соблюдения порядка и обеспечения безопасности дорожного движения;
13. оборудования платных стоянок рядом с массовыми мероприятиями в интересах порядка и обеспечения безопасности дорожного движения;
14. ограничения возможности остановки и парковки в интересах жителей городских районов при крайнем недостатке парковочных мест, а также создания парковочных мест для инвалидов с ограниченной подвижностью нижних конечностей, двусторонней амелией, фокомелией или схожими ограничениями функций, а также для слепых, в особенности в непосредственной близости к их квартирам или местам работы;
- 14а. устройства и использования с согласия обладателя правом распоряжения систем беспилотной парковки при низкой скорости на стоянках, отделенных от строительных или иных сооружений от дорог общественного пользования и на которые можно попасть только через отдельные въезды и выезды,
15. указателей пешеходных и жилых зон и ограничений или запретов на движение транспортных средств для поддержания порядка и обеспечения безопасности в этих зонах, для защиты населения от шума и выхлопных газов и для поддержания последовательного градостроительного развития;
16. ограничения дорожного движения для расследования обстоятельств ДТП, поведения на дороге, движения транспорта, а также испытания запланированных положений и мер для обеспечения безопасности и регулирования дорожного движения;
17. мер в отношении дорожного движения, необходимых для соблюдения общественной безопасности;

18. организации выделенных полос для рейсовых автобусов и такси;
19. мер, необходимых для исполнения Директивы 92/59/ЕЭС Совета ЕС от 29 июня 1992 года об общей безопасности продукции (официальный вестник ЕС № L288 стр. 24);
20. мер технического контроля на придорожных постах транспортных средств хозяйственного назначения, участвующих в дорожном движении, и содействия официально признанных экспертов или контролеров движения транспортных средств технического контрольного органа, уполномоченных официально признанными надзорными организациями инженеров-инспекторов, а также признанных для проведения проверки безопасности авторемонтных мастерских.

(2) Постановления согласно абзацу 1, пункты 8, 9, 10, 11 и 12 буква а издаются Федеральным министерством транспорта и цифровой инфраструктуры и Федеральным министерством внутренних дел.

(2a) Постановления согласно абзацу 1 пункт 1 буква f, пункту 3 буквы d, e, пунктам 5a, 5b, 5c, 6 и 15, а также согласно пункту 7, если они касаются мер согласно пункту 1 буква f, пунктам 5a, 5b, 5c и 6, издаются Федеральным министерством транспорта и цифровой инфраструктуры и Федеральным министерством окружающей среды, охраны природы, строительства и безопасности ядерных реакторов.

(3) В отступление от положений абзацев 1-2a постановления по осуществлению предписаний о характеристиках, строении, оснащении и проверки транспортных средств и комплектующих, а также постановления об общих исключениях из основанных на настоящем Законе предписаний не требуют согласия Бундесрата; до их издания необходимо выслушать компетентные высшие земельные органы.

(3a) Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры уполномочено издавать постановлением с согласия Бундесрата предписания о профессиональном выставлении на продажу, профессиональной реализации и профессиональном сбыте транспортных средств, комплектующих и оборудования.

(4) Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры уполномочено заменять постановлением, не требующим согласия Бундесрата, при согласии участвующих Федеральных министерств, если в постановления согласно настоящему Закону вносятся изменения или постановления отменяются, ссылки в законах и постановлениях на измененные или отмененные предписания ссылками на соответствующие сходные по содержанию новые предписания.

(4a) Постановления на основании абзаца 1 пункт 1, 2 или 3 могут также издаваться в надлежащих случаях для принятия во внимание особых требований к участию в дорожном движении транспортных средств с высокоавтоматизированным или полностью автоматизированным управлением.

(5) Правительства федеральных земель уполномочены принятием постановления издавать особые положения о выдаче, включая инструктаж и экзамены для специальных водительских прав на вождение транспортных средств специального назначения для добровольных пожарных дружин, признанных земельным законодательством спасательных служб, Службы технической помощи и защиты от чрезвычайных ситуаций на дорогах общественного пользования согласно § 2 абзац 10a. При детальном оформлении необходимо учитывать особенности различных весовых категорий специальных водительских прав согласно § 2 абзац 10a предложения 1 и 4. Правительства земель согласно предложению 1 принятием постановления могут передавать полномочия компетентному высшему административному органу федеральной земли.

(6) Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры уполномочено принятием постановления с согласия Бундесрата передавать полномочия правительствам земель, принятием постановления регламентировать исключения из изданных на основании § 6 абзац 1 пункт 2 буквы c, d, k, m, r, s, t и v постановлений сроком на три года для испытания процедуры допуска с использованием информационной и коммуникационной техники.

(7) Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры уполномочено издавать постановлением с согласия Бундесрата необходимые предписания, чтобы для перевозки тяжелых и крупногабаритных грузов компетентные органы, определяемые земельным законодательством, могли

1. передавать определенные задачи физическим или юридическим лицам частного права (наделение полномочиями), либо
2. уполномочивать физические или юридические лица частного права на помощь в выполнении определенных задач (административная помощь).

Лица в понимании предложения 1 должны иметь профессиональную квалификацию, быть надежными, в том числе в отношении своих финансов, и в случае наделения полномочиями быть независимыми от интересов других участников. В постановлениях согласно предложению 1 могут быть

1. определены задачи и их выполнение,
 - а) которыми наделяются лица или
 - б) на помощь в исполнении которых лица могут уполномочиваться.
2. установлены детальные требования к лицам в понимании предложения 1, включая надзор над ними, процедуру и сотрудничество компетентных органов при осуществлении надзора,
3. регламентировано необходимое страхование ответственности уполномоченного лица для возмещения любого ущерба, возникающего в связи с выполнением переданных задач или помощью в выполнении задачи, а также для освобождения ответственного за передачу задач или полномочий и надзор земельного органа от претензий третьих лиц по вопросам возмещения ущерба, возникшего по вине уполномоченного лица.

Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры уполномочено принятием постановления с согласия Бундесрата передавать полномочия согласно предложению 1 в сочетании с предложением 3 правительствам земель полностью или частично. Правительства земель на основании постановления согласно предложению 4 принятием постановления могут передавать полномочия компетентному высшему административному органу федеральной земли.

§ 6a Сборы и пошлины

(1) Расходы (сборы и издержки) взимаются

1. за официальные действия, включая проверки и повторные проверки в рамках обеспечения качества, приемку, экспертизу, осмотры, предупреждения - кроме предупреждений в понимании Закона об административных нарушениях - и справки из Реестров
 - а) согласно настоящему Закону и основанным на настоящем Законе постановлениям,
 - б) согласно Закону к Соглашению от 20 марта 1958 года о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, а также о взаимном признании официальных утверждений от 12 июня 1965 года (Вестник федерального законодательства 1965 II стр. 857) в редакции закона от 20 декабря 1968 года (Вестник федерального законодательства 1968 II стр. 1224) и согласно основанным на этом Законе постановлениям,
 - в) согласно Закону к Европейскому соглашению от 30 сентября 1957 года о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) от 18 августа 1969 года (Вестник федерального законодательства 1969 II стр. 1489) и согласно основанным на этом Законе постановлениям,
 - г) согласно Закону об экипажах транспортных средств и основанным на нем постановлениям, если официальные действия предпринимаются Федеральным управлением по вопросам транспортных средств,
 - е) согласно Закону о квалификации профессиональных водителей транспортных средств и основанным на нем постановлениям,
2. за осмотры транспортных средств согласно Закону о пассажирских перевозках в упорядоченной редакции, опубликованной в Вестнике федерального законодательства, часть III, классификационный номер 9240-1, с последними поправками к Статье 7 Закона о бесплатном проезде инвалидов в общественном пассажирском транспорте от 9 июля 1979 года (Вестник федерального законодательства I стр. 989), и согласно основанным на этом законе постановлениям,
3. за меры, связанные с прекращением эксплуатации транспортных средств и прицепов.

Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры уполномочено определять принятием постановления официальные действия, подлежащие обложению сборами, а также ставки сборов за отдельные официальные действия, включая проверки и повторные проверки в рамках обеспечения качества, приемку, экспертизу, осмотры, предупреждения - кроме предупреждений в понимании Закона об административных нарушениях - и справки из реестров в понимании абзаца 1 и при этом предусматривать фиксированные ставки, в том числе в виде повременных сборов, или низшие и высшие пределы ставок. Размеры ставок сборов определяются таким образом, чтобы покрывались кадровые и материальные расходы, связанные с официальными действиями, включая проверки, приемку, экспертизу, осмотры, предупреждения, кроме предупреждений в понимании Закона об административных нарушениях - и справки из реестров; материальные расходы могут включать расходы на проведение внешней экспертизы; при поощряющих официальных действиях может также надлежащим образом учитываться значение, экономическая ценность или иная польза для

плательщика. В сфере сборов земельных органов Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры пользуется этим полномочием на основании запроса или заявления от не менее пяти земель, поданного в Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры. Запрос или заявление необходимо обосновать с помощью оценки кадровых и материальных расходов. Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры может также потребовать от остальных земель представления оценки кадровых и материальных расходов.

(2) В остальных вопросах действует Закон об административных расходах в редакции, действительной до 14 августа 2013 года. В постановлениях согласно абзацу 2 могут быть регламентированы освобождение от расходов, состав кредиторов по несению расходов, состав должников по уплате расходов, объем возмещения издержек и взимание расходов независимо от требований предписаний Закона об административных расходах.

(3) В постановлениях согласно абзацу 2 может быть установлено, что возможно также взимание допустимых сборов за отдельные официальные действия, включая проверки, приемку, экспертизу и осмотры, если эти официальные действия не могли состояться или были прерваны в назначенный срок по причинам, независящим от органа, ответственного за проведение официальных действий, и в отсутствие достаточной уважительной причины со стороны заявителя.

(4) Постановления о расходах, кредитором по которым выступает ФРГ, не требуют получения согласия Бундесрата.

(5) Сборы могут взиматься общинами за парковку на дорогах и стоянках общественного пользования на участках, проходящих через населенные пункты, а в остальных случаях - организациями, ответственными за дорожное строительство. Для установления размера сборов правительства земель уполномочены издавать положения о сборах. В них также может быть установлена максимальная ставка сборов. Это полномочие может быть передано принятием соответствующего постановления.

(6) Положения абзаца 6 предложения 2-4 соответственно применяются к взиманию сборов за пользование платными парковочными местами в понимании § 6 абзац 1 пункт 13.

(7) Допуск транспортного средства или выдача регистрационного номера на транспортное средство, не требующее получения допуска, могут принятием постановления быть поставлены в зависимость от уплаты сборов и издержек, предусмотренных абзацем 1 в сочетании с постановлением согласно абзацу 2 за допуск транспортного средства или выдачу регистрационного номера, включая неуплаченные сборы и издержки по предыдущим действиям, связанным с допуском. Такие положения могут приниматься

1. для электронного способа получения допуска, регламентированного предписаниями федерального законодательства, Федеральным министерством транспорта и цифровой инфраструктуры принятием постановления с согласия Бундесрата,
2. федеральными землями во всех остальных случаях, а также в случае, предусмотренном пунктом 1, если Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры не воспользовалось своим полномочием согласно пункту 1.

§ 6b Изготовление, продажа и выдача регистрационных знаков

(1) Желающие изготавливать, продавать или выдавать регистрационные знаки для транспортных средств должны заблаговременно запросить об этом орган по допуску транспортных средств к эксплуатации.

(2) (отменено)

(3) Отдельные отчеты об изготовлении, продаже и выдаче регистрационных знаков ведутся, хранятся и передаются по запросу на проверку компетентным лицам в соответствии с более подробными требованиями (§ 6 абзац 1 пункт 8).

(4) Запрещается производить изготовление, продажу и выдачу регистрационных знаков без соответствующего предварительного запроса.

(5) Изготовление, продажа или выдача регистрационных знаков могут быть запрещены, если

1. существуют факты, свидетельствующие о ненадежности ответственного лица или лиц, уполномоченных ответственным лицом на изготовление, продажу или выдачу регистрационных

знаков, либо

2. существуют нарушения против предписаний о ведении, хранении или выдаче подтверждающих документов об изготовлении, продаже или выдаче регистрационных знаков.

§ 6с Изготовление, продажа и выдача исходных материалов для регистрационных знаков

Положения § 6b абзацы 1, 3, 4 пункт 1, а также абзаца 5 действуют соответственно для изготовления, продажи или выдачи определенных - устанавливаемых Федеральным министерством транспорта и цифровой инфраструктуры в соответствии с более подробными требованиями (§ 6 абзац 1 пункт 8, абзац 2) - исходных материалов для регистрационных знаков, у которых отсутствуют только надписи или маркировка.

§ 6d Информирование и проверка

- (1) Лица, занимающиеся изготовлением, продажей или выдачей регистрационных знаков, должны незамедлительно предоставлять необходимые сведения компетентным органам или уполномоченным этими органами лицам о соблюдении обязательств, перечисленных в § 6b абзацы 1-3.
- (2) Лица, занимающиеся изготовлением, продажей или выдачей исходных материалов для регистрационных знаков в понимании § 6с, должны незамедлительно предоставлять необходимые сведения компетентным органам или уполномоченным этими органами лицам о соблюдении обязательств, перечисленных в § 6b абзацы 1 и 3.
- (3) Уполномоченные компетентными органами лица в рамках требований абзацев 1 и 2 должны присутствовать на земельных участках, в служебных, производственных помещениях и транспортных средствах лиц, несущих обязательства по предоставлению сведений, в рабочее время в целях проведения проверки или осмотра.

§ 6е Вождение транспортных средств в сопровождении

- (1) Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры уполномочено издавать необходимые предписания принятием постановления с согласия Бундесрата для снижения риска возникновения ДТП или несчастных случаев у молодых начинающих водителей, в частности в отношении:
 1. снижения единого предписанного минимального возраста для управления транспортными средствами с разрешением на вождение категорий В и ВЕ,
 2. документов, необходимых для соблюдения безопасности и поддержания порядка на дорогах общественного пользования, в частности, чтобы владелец разрешения на вождение сопровождался во время управления транспортным средством не менее чем одним названным по имени лицом,
 3. задач и полномочий сопровождающего лица согласно пункту 2, в частности в отношении возможности оказания помощи советом владельцу разрешения на вождение в качестве консультанта,
 4. требований к сопровождающему лицу согласно пункту 2, в частности в отношении
 - а) возраста,
 - б) владения разрешением на вождение, а также в отношении его наличия при себе и предъявления лицам, ответственным за осуществление контроля за дорожным движением,
 - в) обязательств сопровождающего лица по внесению записей в Реестр нарушений правил дорожного движения, а также
 - г) в отношении ограничений или запрета потребления алкогольных напитков и наркотических веществ,
 5. выдачи акта проверки, который действителен независимо от требований § 2 абзац 1 предложение 3 только на территории ФРГ в течение не более чем трех месяцев после достижения единого предусмотренного минимального возраста для подтверждения права на управление транспортным средством, а также в отношении его наличия при себе и предъявления лицам, ответственным за осуществление контроля за дорожным движением,
 6. расходов в соответствующем применении § 6а абзац 2 в сочетании с абзацем 4 и
 7. порядка проведения.

(2) Разрешение на вождение категорий В и ВЕ, выданное на основании постановления согласно абзацу 1, аннулируется, если владелец разрешения на вождение управляет транспортным средством без сопровождения названного по имени лица в нарушение подлежащего исполнению документа согласно абзацу 1 пункт 2. Выдача нового разрешения на вождение осуществляется без ущерба для остальных

условий согласно предписаниям § 2а.

(3) В остальных случаях действуют общие предписания об обязательном получении разрешения на вождение, выдаче, изъятии или новой выдаче разрешения на вождение, положениях для пробного разрешения на вождение, реестре разрешений на вождение и допуске лиц к участию в дорожном движении. Для акта проверки согласно абзацу 1 пункт 5 в остальных случаях соответственно действуют предписания о водительских правах.

§ 6f Оплата услуг отделов экспертизы по определению способности к вождению

(1) Отделы экспертизы по определению способности к вождению, если они проводят медицинско-психологический осмотр согласно правилам дорожного движения, в рамках административной процедуры, должны взимать сборы за свои, связанные с осмотром услуги, с работодателя в соответствии с постановлением согласно абзацу 2.

(2) Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры уполномочено принятием постановления с согласия Бундесрата регламентировать оплату услуг отделов экспертизы по определению способности к вождению, указанных в абзаце 1. При этом необходимо учитывать законные интересы поставщиков услуг и лиц, ответственных за оплату услуг. Если объем услуг не регламентирован централизованно, необходимо установить низший и высший предел ставки.

§ 6g Электронный способ получения допуска транспортных средств к эксплуатации

(1) В дополнение к общим предписаниям о допуске транспортных средств к участию в дорожном движении, выдаче регистрационных знаков для транспортных средств, не требующих получения допуска, и прекращении эксплуатации транспортных средств эти административные процедуры могут проводиться в соответствии с вышеуказанными предписаниями электронным путем (электронный допуск). К этой административной процедуре применяется Закон об административных процедурах.

(2) В соответствии с более подробными требованиями постановления согласно абзацу 4 предложение 1 пункт 1 административный акт может полностью составляться автоматическими устройствами, если

1. машинная проверка условий принятия решения осуществляется на основании автоматизированной контрольной программы, которая предоставляется в компетентные органы и обрабатывается только ими, а также
2. результатом проверки гарантированно может быть только ответ на заявление или отклонение заявления.

Административный акт, составленный согласно предложению 1, действителен в течение одного месяца начиная со дня, в который административный акт становится действительным, при условии проведения дополнительной проверки. Пока действует это ограничение, административный акт может быть отменен или изменен в любое время.

(3) В соответствии с более подробными требованиями постановления согласно абзацу 4 предложение 1 пункты 3-5 могут

1. физическим или юридическим лицам частного права передаваться определенные задачи электронного способа получения допуска кроме решения по заявлению или при вводе в эксплуатацию допущенных таким образом транспортных средств (наделение полномочиями), либо
2. уполномочиваться физические или юридические лица частного права на содействие в выполнении задач в понимании пункта 1 (административная помощь).

Лица в понимании предложения 1 должны иметь профессиональную квалификацию, быть надежными, в том числе в отношении своих финансов, и быть независимыми от интересов других участников.

(4) Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры уполномочено принятием постановления с согласия Бундесрата

1. регламентировать детали издания и отмены административного акта в понимании абзаца 2, в частности
 - a) требования к контрольной программе,
 - b) особые положения для опубликования, действия, а также учета и отмены административного акта,
2. регламентировать уровень доверия для идентификации заявителей,
3. определять задачи в понимании абзаца 3,

- а) которыми наделяются лица или
 - б) в исполнении которых могут участвовать административные помощники,
- а также способа выполнения задач,
4. устанавливать детальные требования к лицам в понимании абзаца 3, включая надзор над ними, процедуру и сотрудничество компетентных органов при осуществлении надзора,
 5. регламентировать необходимое страхование ответственности уполномоченного лица для возмещения любого ущерба, возникающего в связи с выполнением переданных задач или помощью в выполнении задачи, а также для освобождения ответственного за передачу задач или полномочий и надзор федерального или земельного органа от претензий третьих лиц по вопросам возмещения ущерба, возникшего по вине уполномоченного лица,
 6. передавать определенные задачи электронного способа получения допуска Федеральному управлению по вопросам транспортных средств, если эти задачи требуют общегосударственного выполнения, и регулировать сотрудничество с органами, ответственными за допуск,
 7. регламентировать особые требования к вводу в эксплуатацию транспортных средств, допущенных электронным путем, в частности в отношении
 - а) использования номерного знака с ограниченным сроком действия, включая его изготовление, выдачу установку и срок действия,
 - б) отправки документов на допуск и окончательных номерных знаков,
 8. регламентировать выдачу электронных документов на транспортное средство с ограниченным сроком действия, в частности для подтверждения допуска, и их выдачу в бумажном виде, в частности
 - а) способы составления, использования и хранения таких документов,
 - б) хранение документов в базе данных, которая подается в Федеральное управление по вопросам транспортных средств и обрабатывается им,
 9. регламентировать создание и работу центральной базы данных Федерального управления по вопросам транспортных средств
 - а) с данными о транспортных средствах, необходимых для проведения проверки допуска транспортных средств, в частности с данными о предписанных правом ЕС сертификатах соответствия, включая идентификационный номер автомобиля,
 - б) с данными о транспортных средствах, предоставляющими сведения о характеристиках транспортного средства, согласно или на основании права ЕС,а также регламентировать обязательство передачи этих данных производителями или импортерами транспортных средств,
 10. регламентировать выполнение правовых предписаний, отличных от регулирующих дорожное движение, при электронном допуске.

База данных, предусмотренная предложением 1 пункт 9, не должна быть связана ни с Центральным реестром транспортных средств Федерального управления по вопросам транспортных средств, ни с местными реестрами транспортных средств органов по допуску транспортных средств к эксплуатации.

(5) Для предписаний административной процедуры в абзацах 1-3 и принятых на основании абзаца 4 постановлениях путем принятия постановления Федерального министерства транспорта и цифровой инфраструктуры с согласия Бундесрата может быть предписано, чтобы от этих предписаний не было отступлений в земельном праве. Предписания, от которых не должно быть отступлений в земельном праве, при этом следует перечислить.

II.

Ответственность

§ 7 Ответственность владельца, управление транспортным средством без согласия владельца

(1) Если при эксплуатации транспортного средства или прицепа, предназначенного для транспортных средств, погибает человек, наносится вред организму или здоровью человека, или повреждается имущество, то владелец обязан возместить потерпевшему возникший от этого ущерб.

(2) Обязанность возмещения исключена, если авария произошла вследствие непреодолимой силы.

- (3) Если кто-то использует транспортное средство без ведома и согласия владельца транспортного средства, то он обязан возместить ущерб вместо владельца; при этом у владельца остается обязанность возмещения ущерба, если использование транспортного средства стало возможным по его вине. Предложение 1 не применяется, если водитель был взят на работу владельцем транспортного средства для эксплуатации транспортного средства или транспортное средство было предоставлено ему владельцем. Предложения 1 и 2 применяются соответственно при использовании прицепа.

§ 8 Исключения

Предписания § 7 не действуют,

1. если причиной аварии было транспортное средство, которое на ровной дороге не может двигаться быстрее 20 километров в час, или прицеп, прицепленный к такому транспортному средству на момент аварии,
2. если потерпевший работал на предприятии транспортного средства или прицепа, или
3. если было повреждено имущество, которое перевозилось транспортным средством или прицепом, за исключением имущества, которое перевозимое лицо носило на или при себе.

§ 8a Платная перевозка пассажиров, запрет на освобождение от ответственности

В случае платной, коммерческой перевозки пассажиров не допускается исключать или ограничивать ответственность владельца о возмещении ущерба согласно § 7 при лишении жизни или травмировании перевозимых лиц. Коммерческая сущность пассажирских перевозок не исключается тем, что перевозка осуществляется корпорацией или учреждением публично-правового характера.

§ 9 Совместная ответственность

Если возникновению ущерба содействовала вина потерпевшего, то применяются предписания § 254 Гражданского кодекса с условием, что в случае повреждения имущества вина того, кто фактически владеет имуществом, стоит на одном уровне с виной потерпевшего.

§ 10 Размер обязательного возмещения убытков при лишении жизни

(1) В случае лишения жизни ущерб подлежит возмещению посредством компенсации расходов на попытку лечения, а также имущественного ущерба, который возник у убитого из-за того, что во время его болезни приостановилась или снизилась его работоспособность, или возникло увеличение его потребностей. Обязанное возместить убыток лицо должно кроме этого возместить расходы на погребение тому, кому вменено в обязанности нести эти расходы.

(2) Если лишенный жизни во время своего ранения состоял в отношениях с третьим лицом, вследствие которого он силой закона был или мог бы быть обязан такое лицо содержать, а третье лицо вследствие лишения жизни было лишено права на содержание, то обязанное возместить убыток лицо должно возместить ущерб этому третьему лицу в такой степени, на сколько у лишенного жизни была бы обязанность обеспечения содержания во время предположительного срока его жизни. Обязанность возмещения ущерба наступает и в том случае, если третье лицо было зачато, но еще не рождено ко времени ранения.

(3) Обязанное возместить убыток лицо должно выплатить соразмерную компенсацию в деньгах за причиненный моральный ущерб близкому человеку лишенного жизни лица, который был в особо близких личных отношениях с лишенным жизни лицом ко времени его ранения. Особо близкие личные отношения предполагаются, если близкий человек лишенного жизни лица был его супругом, спутником жизни, родителем или ребенком.

§ 11 Размер обязательного возмещения убытков при нанесении телесных повреждений

В случае травмирования или причинения вреда здоровью ущерб подлежит возмещению посредством компенсации расходов на лечение, а также компенсации имущественного ущерба, который возник у пострадавшего из-за того, что вследствие его травмирования временно или на постоянно приостановилась или снизилась его работоспособность, или возникло увеличение его потребностей. За ущерб, не являющийся имущественным ущербом, можно затребовать уместную компенсацию деньгами.

§ 12 Максимальные суммы выплат

(1) Обязанное возместить убыток лицо несет ответственность

1. в случае лишения жизни или травмирования одного или нескольких человек в одном событии только

до суммы в целом в пять миллионов евро, при нанесении ущерба на основании использования высокоавтоматизированной или полностью автоматизированной системы управления транспортным средством согласно § 1а только до суммы в целом в десять миллионов евро; в случае платной, коммерческой перевозки пассажиров данная сумма увеличивается для обязанного возместить ущерб владельца перевозящего транспортного средства или прицепа при лишении жизни или травмировании более чем восьми перевозимых пассажиров на 600 000 евро за каждого другого лишенного жизни или травмированного пассажира;

2. в случае повреждения имущества, даже если в том же событии были повреждены несколько предметов имущества, только до суммы в целом в один миллион евро, при причинении ущерба на основании использования высокоавтоматизированной или полностью автоматизированной системы управления транспортным средством согласно § 1а только до суммы в целом в два миллиона евро.

Максимальные суммы согласно пункту 1 предложения 1 действуют также и для стоимости капитала ренты, выплачиваемой в качестве компенсации ущерба.

(2) Если суммы компенсаций, несколько которых подлежат уплате на основании одного и того же события, превышают указанные в абзаце 1 максимальные суммы, то отдельные суммы компенсаций снижаются в таком соотношении, в котором их общая сумма соотносится к максимальной.

§ 12a Максимальные суммы выплат при перевозке опасных грузов

(1) При транспортировке опасных грузов обязанное возместить убыток лицо несет ответственность

1. в случае лишения жизни или травмирования одного или нескольких человек в одном событии только до суммы в целом в десять миллионов евро,
2. в случае повреждения недвижимого имущества, даже если в том же событии были повреждены несколько объектов имущества, только до суммы в целом в десять миллионов евро,

если ущерб был причинен свойствами, основанными на опасности перевозимых грузов. В остальном применяется абзац 1 § 12.

(2) Опасными грузами в рамках настоящего Закона являются вещества и предметы, перевозка которых по дорогам запрещена или разрешена только под определенными условиями согласно приложениям А и В Европейского соглашения от 30 сентября 1957 года о международной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) (Вестник федерального законодательства 1969 II стр. 1489) в соответствии действующей редакции.

(3) Абзац 1 не применяется, если речь идет об освобожденной от ограничений перевозке опасных грузов или о перевозке в ограниченных количествах ниже границ, установленных в подпункте 1.1.3.6. к абзацу 2 указанного выше соглашения.

(4) Абзац 1 не применяется, если ущерб возник при перевозке в пределах предприятия, где опасные грузы изготавливаются, обрабатываются, перерабатываются, хранятся, используются или уничтожаются, в случае перевозки на закрытой территории.

(5) § 12 абзац 2 применяется соответственно.

§ 12b Неприменимость максимальных сумм выплат

§§ 12 и 12а не применяются, если ущерб возник при эксплуатации бронированного транспортного средства на гусеничном ходу.

§ 13 Денежная рента

(1) Возмещение ущерба из-за прекращения или снижения работоспособности и из-за увеличения потребностей потерпевшего, а также возмещение ущерба третьему лицу согласно абзацу 2 § 10 осуществляется в будущем посредством уплаты денежной ренты.

(2) Предписания абзацев 2 по 4 § 843 Гражданского кодекса применяются соответственно.

(3) Если при осуждении обязанного возместить ущерб лица не был признан обеспечительный платеж для уплаты денежной ренты, то получатель ренты может все же затребовать обеспечительный платеж, если имущественное состояние обязанного возместить ущерб лица значительно ухудшилось; с такими же условиями он может затребовать увеличения определенной в приговоре суммы обеспечения.

§ 14 Срок давности

По сроку давности применяются соответственно предписания Гражданского кодекса по сроку давности для неправомерных действий.

§ 15 Утрата прав

Получатель компенсации утрачивает права, причитающиеся ему на основании предписаний данного закона, если он не позднее двух месяцев, после того, как он узнал об ущербе и личности обязанного возместить ущерб лица, не заявил об аварии обязанному возместить ущерб лицу. Утраты права не происходит, если уведомление не было сделано по независящим от получателя компенсации обстоятельствам или обязанное возместить ущерб лицо узнал другим путем об аварии в течение указанного срока.

§ 16 Прочие законы

Сохраняют силу предписания федеральных законов, по которым владелец транспортного средства несет ответственность за причиненный транспортным средством ущерб в другом объеме, чем предписано данным законом, или по которым за ущерб отвечает другое лицо.

§ 17 Причинение ущерба несколькими транспортными средствами

(1) Если ущерб был причинен несколькими транспортными средствами, а участвующие владельцы транспортных средств обязаны силой закона возместить ущерб третьему лицу, то обязанность и объем возмещения в отношении владельцев транспортных средств друг к другу зависят от обстоятельств, в частности, насколько ущерб был преимущественно причинен одной или другой частью.

(2) Если ущерб был причинен одному из участвующих владельцев транспортных средств, то также применяется абзац 1 для ответственности владельцев транспортных средств между собой.

(3) Обязанность в возмещении согласно абзацам 1 и 2 исключается, если причиной аварии было неотвратимое событие, которое не основывается ни на дефекте качества транспортного средства, ни на отказе в работе его оборудования. Событие является неотвратимым только тогда, когда и владелец, и водитель транспортного средства соблюдали всю должную при обстоятельствах события добросовестность. Исключение применяется и для обязанности возмещения ущерба для собственника транспортного средства, который не является владельцем.

(4) Предписания абзацев 1 по 3 применяются соответственно, если ущерб был причинен транспортным средством и прицепом, транспортным средством и животным или транспортным средством и железной дорогой.

§ 18 Обязанность водителя транспортного средства возместить убытки

(1) В случаях абзаца 1 § 7 водитель транспортного средства или прицепа также обязан возместить ущерб согласно предписаниям §§ 8 по 15. Обязанность возмещения исключена, если ущерб был причинен не по вине водителя.

(2) Предписания § 16 применяются соответственно.

(3) Если в случаях § 17 водитель транспортного средства или прицепа также обязан возместить ущерб, то к данному обязательству соответственно применяются предписания § 17 в отношении водителя к владельцам и водителям других участвующих транспортных средств, к владельцам и водителям других участвующих прицепов, к владельцам животных или к железнодорожным предприятиям.

§ 19

(отменено)

§ 20 Территориальная подсудность

По искам, поданным на основании данного закона, компетентным судом является суд, на чьем участке произошло событие, которое причинило ущерб.

III.

Штрафы

§ 21 Вождение без разрешения на вождение

(1) Лишением свободы сроком до одного года или денежным штрафом наказывается тот,

1. кто управляет транспортным средством без необходимого для этого разрешения на вождение, или кому запрещено управление транспортным средством согласно § 44 Уголовного кодекса или § 25 данного закона, или
 2. кто в качестве владельца транспортного средства отдает распоряжение или допускает, что кто-то управляет транспортным средством, у кого нет необходимого для этого разрешения, или кому запрещено управление транспортным средством согласно § 44 Уголовного кодекса или § 25 данного закона.
- (2) Лишением свободы сроком до шести месяцев или денежным штрафом до 180 денежных ставок наказывается тот, кто
1. совершает по неосторожности деяние согласно абзацу 1,
 2. умышленно или по неосторожности управляет транспортным средством, несмотря на то, что предписанные водительские права были взяты на хранение, изъяты или конфискованы согласно § 94 Уголовно-процессуального кодекса, или
 3. в качестве владельца транспортного средства умышленно или по неосторожности отдает распоряжение или допускает, что кто-то управляет транспортным средством, несмотря на то, что предписанные водительские права были взяты на хранение, изъяты или конфискованы согласно § 94 Уголовно-процессуального кодекса.
- (3) В указанных в абзаце 1 случаях транспортное средство, на котором было совершено нарушение, может быть конфисковано, если нарушитель
1. управлял транспортным средством, несмотря на то, что он был лишен разрешения на вождение или ему было запрещено управление транспортным средством согласно § 44 Уголовного кодекса или § 25 данного закона, либо несмотря на принятое против него постановление о блокировке согласно предложению 3 абзаца 1 § 69a Уголовного кодекса,
 2. в качестве владельца транспортного средства отдавал распоряжение или допускал, что транспортным средством управлял тот, кто был лишен разрешения на вождение или кому было запрещено управление транспортным средством согласно § 44 Уголовного кодекса или § 25 данного закона, либо против которого было принято постановление о блокировке согласно предложению 3 абзаца 1 § 69a Уголовного кодекса, или
 3. за последние три года до нарушения уже был осужден за нарушение согласно абзацу 1.

Ссылка

§ 21 абзац 1 пункт 1 1-я альтернатива: Совместим с конституцией, Федеральный конституционный суд от 27.3.1979 I 489 - 2 BvL 7/78 -

§ 21 абзац 2 пункт 1: Совместим с конституцией, Федеральный конституционный суд от 27.3.1979 I 489 - 2 BvL 7/78 -

§ 22 Неправомерное использование регистрационных знаков

- (1) Кто с противозаконным намерением
1. устанавливает на транспортное средство или прицеп, на которые не был выдан или разрешен к выдаче государственный регистрационный знак, такой знак, который подходит, чтобы выглядеть как государственный регистрационный знак,
 2. устанавливает на транспортное средство или прицеп другой государственный регистрационный знак, отличный от официально выданного или разрешенного к выдаче регистрационного знака для этого транспортного средства,
 3. изменяет, удаляет, закрывает или иным способом нарушает видимость установленного на транспортном средстве или прицепе государственного регистрационного знака,
- наказывается лишением свободы сроком до одного года, либо денежным штрафом, если деянию не угрожает более строгое наказание в соответствии с другими предписаниями.

(2) Таким же штрафом наказываются лица, которые на дорогах или местах общего пользования пользуются транспортным средством или прицепом, о котором им известно то, что их номерной знак был подделан, исправлен или скрыт, как описано в пунктах 1 по 3 абзаца 1.

§ 22a Неправомерное изготовление, продажа или выдача регистрационных знаков

- (1) Лишением свободы сроком до одного года или денежным штрафом наказывается тот,
1. кто без предварительного уведомления компетентных ведомств изготавливает, продает или выдает регистрационные знаки, или
 2. (отменено)
 3. кто имитирует регистрационные знаки с намерением использовать или сбывать их как государственные регистрационные знаки, или такое использование или сбыт стало бы возможным, либо подделывает регистрационный знак таким образом, что он будет похож на оригинальный, или
 4. кто предлагает к продаже или сбывает имитированные или поддельные регистрационные знаки.

(2) Имитированные или поддельные регистрационные знаки, на которые ссылается противоправное действие согласно абзацу 1, могут быть изъяты. Применяется § 74a Уголовного кодекса.

§ 22b Неправомерное использование счетчиков пройденного пути и ограничителей скорости

- (1) Лишением свободы сроком до одного года или денежным штрафом наказывается тот,
1. кто исказит измерение счетчика пройденного пути, которым оснащено транспортное средство, влиянием на результат измерения посредством воздействия на прибор или процесс измерения,
 2. отключит или повредит надлежащую функцию ограничителя скорости, которым оснащено транспортное средство, посредством воздействия на данное устройство, или
 3. кто подготовит противоправное деяние согласно пунктам 1 или 2, создавая, приобретая для себя или для другого лица, предлагая к продаже или передавая другому лицу компьютерные программы, целью которых является совершение такого деяния.

(2) Для случаев согласно пункту 3 абзаца 1 действует § 149 абзац 2 и 3 Уголовного кодекса.

(3) Предметы, относящиеся к противоправному действию согласно абзацу 1 могут быть изъяты. Применяется § 74a Уголовного кодекса.

§ 23 Продажа неразрешенных к использованию транспортных средств, запасных частей и комплектующих

(1) Административное правонарушение совершает тот, кто намеренно или по неосторожности профессионально продает автомобильные детали, которые должны быть изготовлены в соответствии с предписаниями Федерального управления по вопросам транспортных средств, несмотря на то, что они не маркированы официально предписанными или присвоенными знаками соответствия нормам.

(2) Административное правонарушение совершает тот, кто намеренно или по неосторожности нарушает предписание постановления, изданного на основании абзаца 3a § 6, или распоряжение, вынесенного на основании такого постановления и подлежащего исполнению, если постановление ссылается при определенном составе правонарушения на данную статью о штрафах.

(3) Административное нарушение может караться денежным штрафом до пяти тысяч евро.

(4) Транспортные средства, автомобильные детали и оборудование, относящиеся к административному нарушению, могут быть изъяты.

§ 24 Нарушение правил дорожного движения

(1) Административное правонарушение совершает тот, кто намеренно или по неосторожности нарушает предписание постановления, изданного на основании абзаца 1 § 6, абзаца 1 § 6e или абзаца 4 § 6g, или распоряжение, вынесенного на основании такого постановления, если постановление ссылается при определенном составе правонарушения на данную статью о штрафах. Отсылки не требуется, если предписание постановления было издано до 1 января 1969 года.

(2) Административное нарушение может караться денежным штрафом до двух тысяч евро.

Ссылка

§ 24: Совместим с конституцией в соответствии с решением Федерального конституционного суда от 16.7.1969 I 1444 - 2 BvL 2/69 -;

§ 24a Ограничение в 0,5 промилле

(1) Административное правонарушение совершает тот, кто управляет транспортным средством несмотря на содержание алкоголя в выдыхаемом воздухе в 0,25 мг/л или выше, либо 0,5 или выше промилле в крови, либо объем алкоголя в организме, который ведет к такой концентрации алкоголя в выдыхаемом воздухе или крови.

(2) Административное правонарушение совершает тот, кто управляет транспортным средством под воздействием наркотических средств, указанных в приложении к данному предписанию. Такое воздействие имеет место, если в крови будет подтверждено наличие одного из веществ из данного приложения. Предложение 1 не действует, если наличие вещества исходит из надлежащего приема лекарственного средства, прописанного для конкретного заболевания.

(3) Административное правонарушение совершает и тот, кто совершает данное деяние по неосторожности.

(4) Административное нарушение может караться денежным штрафом до трех тысяч евро.

(5) Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры уполномочивается, посредством постановления по согласованию с Федеральным министерством здравоохранения и Федеральным министерством юстиции и защиты прав потребителей с одобрением Федерального совета, изменять или дополнять список наркотических средств и веществ в приложении к данному предписанию, если это необходимо согласно научным выводам применительно к безопасности дорожного движения.

§ 24b Недостаточные доказательства для изготовления, продажи и выдачи регистрационных знаков

(1) Административное правонарушение совершает тот, кто намеренно или по неосторожности нарушает предписание постановления, изданного на основании § 6 абзац 1 пункт 8, или распоряжение, вынесенного на основании такого постановления и подлежащего исполнению, если постановление ссылается при определенном составе правонарушения на данную статью о штрафах.

(2) Административное нарушение может караться денежным штрафом до двух с половиной тысяч евро.

§ 24c Запрет на употребление алкоголя для начинающих водителей

(1) Административное правонарушение совершает тот, кто во время испытательного срока согласно § 2a или до наступления возраста в 21 год принимает в качестве водителя транспортного средства алкогольные напитки, либо начинает движение несмотря на то, что он находится под воздействием таких напитков.

(2) Административное правонарушение совершает и тот, кто совершает данное деяние по неосторожности.

(3) Административное нарушение может караться денежным штрафом.

§ 25 Запрет на управление транспортным средством

(1) Если лицо, уличенное в административном правонарушении согласно § 24, которое оно совершило с грубым или настойчивым нарушением обязанностей водителя транспортного средства, наказывается денежным штрафом, то административная инстанция или суд может в решении о наложении штрафа запретить ему управление транспортными средствами любого или определенного вида на срок от одного до трех месяцев. Если лицо, уличенное в административном правонарушении согласно § 24a, наказывается денежным штрафом, то, как правило, также выносится запрет на управление транспортным средством.

(2) Запрет на управление транспортным средством начинает свое действие со вступлением в законную силу решения о наложении денежного штрафа. На срок действия запрета выданные органами власти Германии национальные и международные водительские права хранятся в ведомственных учреждениях. Это действует и в том случае, если водительские права были выданы учреждением страны-участницы Европейского Союза или иной страны-участницы Соглашения о Европейском экономическом пространстве, а их владелец имеет постоянное место жительства на территории Германии. Если права не будут отданы добровольно, то они конфискуются.

(2a) Если в течение двух лет до административного нарушения нарушителю не был назначен запрет на управление транспортным средством, а также не будет назначен до вынесения решения о наложении денежного штрафа, то административный орган или суд определяют в отступление от предложения 1 абзаца 2 то, что запрет на управление транспортным средством начнет действовать только тогда, когда водительские права попадут на ведомственное хранение в соответствии с законной силой решения о наложении денежного штрафа, но не позднее истечения четырех месяцев со вступления решения в законную силу.

(2b) Если нарушителю в законном порядке назначено несколько запретов на управление транспортным средством, то сроки запретов считаются друг за другом. Срок запрета на основании ранее вступившего в законную силу запрета на управление транспортным средством начинается в первую очередь. Если запреты на управление транспортным средством вступают в законную силу одновременно, то в первую очередь идет срок запрета на основании более раннего назначенного запрета на управление транспортным средством. При одновременном назначении решающим является более раннее противоправное деяние.

(3) В других, отличающихся от названных в предложении 3 абзаца 2, иностранных водительских правах делается отметка о запрете на управление транспортным средством. Для этого водительские права могут быть конфискованы.

(4) Если водительские права в случаях предложения 4 абзаца 2 или предложения 2 абзаца 3 не будут обнаружены у нарушителя, то по поручению ведомства по исполнению наказаний (§ 92 Закона об административных правонарушениях) он должен будет предоставить участковому суду клятвенное заверение о местонахождении водительских прав. Положения абзацев 2 и 3 § 883 Гражданского процессуального кодекса применяются соответственно.

(5) При необходимости ведомственного хранения водительских прав или внесения запрета на управление транспортным средством в иностранные водительские права, срок запрета отсчитывается только с того дня, когда это происходит. К сроку запрета не учитывается время, проведенное нарушителем в исправительном учреждении вследствие административного распоряжения.

(6) Срок предварительного лишения разрешения на вождение (§ 111a Уголовно-процессуального кодекса) учитывается в сроке запрета на управление транспортным средством. Однако возможно вынесение решения о том, что зачет срока может быть отменен полностью или частично, если таковой не обоснован ввиду поведения нарушителя после совершения административного правонарушения. Предварительное лишение разрешения на вождение равняется хранению, изъятию или конфискации водительских прав (§ 94 Уголовно-процессуального кодекса).

(7) Если запрет на управление транспортным средством был назначен при уголовном процессе согласно абзацу 1 (§ 82 Закона об административных правонарушениях), то возврат взятых на хранение, изъятых или конфискованных водительских прав может быть отсрочен, если нарушитель не возражает. В таком случае время после судебного решения засчитывается к сроку запрета на управление транспортным средством без сокращений.

(8) При доставке решения о наложении денежного штрафа или по окончании его оглашения нарушитель информируется о моменте вступления в законную силу запрета на управление транспортным средством согласно абзацу 2 или предложению 1 абзаца 2a и о начале срока запрета согласно предложению 1 абзаца 5.

Ссылка

§ 25 абзац 1 предложение 1: Совместим с конституцией, Федеральный конституционный суд от 16.7.1969 I 1444 - 2 BvL 11/69 -

§ 25a Обязательное несение расходов владельцем транспортного средства

(1) Если при производстве о денежном штрафе вследствие нарушения правил остановки или стоянки водитель транспортного средства, совершивший нарушение, не будет установлен до окончания срока давности, либо установление его личности затребует несоразмерных издержек, то процессуальные расходы возлагаются на владельца транспортного средства или на его уполномоченное лицо; он несет также и свои расходы. Решение согласно предложению 1 не выносится, если было бы несправедливо обременять владельца транспортного средства или его уполномоченное лицо такими расходами.

(2) Решение о судебных расходах выносится вместе с решением, завершающим производство; перед вынесением решения слово дается тому, на кого возлагаются судебные расходы.

(3) В течение двух недель после доставки решения о судебных расходах можно запросить судебное решение против такого решения административного органа или прокуратуры. Абзац 2 § 62 Закона об административных правонарушениях применяется соответственно; для решений прокуратуры о судебных расходах также соответственно применяются абзац 2 § 50 и § 52 Закона об административных правонарушениях. Решение суда о судебных расходах обжалованию не подлежит.

Ссылка

§ 25a: Совместим с конституцией (100-1), Федеральный конституционный суд от 1.6.1989 (2 BvR 239/88, 2 BvR 1205/87, 2 BvR 1533/87, 2 BvR 1095/87)

§ 26 Компетентные органы управления; срок давности

(1) Для административных правонарушений согласно §§ 23 по 24a и 24c административным органом в понимании пункта 1 абзаца 1 § 36 Закона об административных правонарушениях является учреждение или отделение полиции, которое более детально назначается правительством федеральной земли посредством постановления. Правительство земли может передать полномочия компетентному высшему административному органу федеральной земли.

(2) В отступление от абзаца 1, административным органом в понимании пункта 1 абзаца 1 § 36 Закона об административных правонарушениях для административных правонарушений согласно §§ 23 и 24 является Федеральное управление по вопросам транспортных средств, если оно уполномочено для исполнения предписаний с угрозой наказания.

(3) Срок давности при административных правонарушениях согласно § 24 составляет три месяца, если вследствие действия не было вынесено решение о наложении денежного штрафа, либо подан публичных иск; после этого - шесть месяцев.

Ссылка

§ 26 абзац 1 предложение 1: Совместим с конституцией, Федеральный конституционный суд от 16.7.1969 I 1444 - 2 BvL 2/69 -

§ 26a Каталог взимаемых штрафов

(1) Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры уполномочено издавать предписания посредством постановления с согласия Бундесрата в отношении:

1. назначения предупреждения (§ 56 Закона об административных правонарушениях) из-за административного правонарушения согласно § 24,
2. ставки денежных штрафов за административные правонарушения согласно §§ 24, 24a и § 24c,
3. назначения запрета на управление транспортным средством согласно §25.

(2) Предписания согласно абзацу 1 определяют с учетом важности административного правонарушения, в каких случаях, с какими условиями и в каком размере взимается административный штраф, назначается денежный штраф или на какой срок назначается запрет на управление транспортным средством.

§ 27 Информационные письма

(1) Если при производстве о денежном штрафе административный орган установил личность держателя или владельца транспортного средства на основании запроса в понимании статьи 4 Директивы (ЕС) 2015/413 Европейского парламента и Совета ЕС от 11 марта 2015 года для облегчения трансграничного обмена информацией о нарушениях правил дорожного движения, влияющих на безопасность дорожного движения, (официальный вестник L 68 от 13.3.2015, стр.9), то он посылает установленному лицу информационное письмо. В этом письме указывается вид нарушения, время и место нарушения, в соответствующих случаях используемый прибор наблюдения, применяемые положения о денежных штрафах, а также предусмотренные для такого нарушения санкции. Информационное письмо передается на языке свидетельства о регистрации транспортного средства или на одном из официальных языков стран-участниц, где зарегистрировано транспортное средство.

(2) Абзац 1 не действует, если установленное лицо постоянно проживает на территории Германии.

§ 30c Основные полномочия, правила исполнения

Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры уполномочено издавать постановления с согласия Бундесрата в отношении:

1. содержания записей, включая личные данные согласно § 28 абзац 3,
2. сокращений сроков погашений согласно предложению 5 абзаца 1 § 29 и в отношении погашений без учета течения сроков согласно пункту 3 абзаца 3 § 29,
3. вида и объема передаваемых данных согласно абзацам 1 по 4b, 7 и 10 § 30, а также определения получателя и пути передачи для передачи информации согласно абзацам 7 и 10

§ 30,

4. удостоверения личности при получении информации согласно абзацу 8 § 30,
5. вида и объема передаваемых данных согласно предложению 2 абзаца 4 § 28 и абзаца 1 §30а, обеспечительных мер против злоупотреблений согласно абзацу 2 § 30а, других записей согласно абзацу 4 § 30а при запросе автоматизированным способом и определения получателя для передачи информации согласно абзацу 5 § 30а,
6. вида и объема передаваемых данных согласно абзацу 1 § 30b и обеспечительных мер против злоупотреблений согласно пункту 1 абзаца 2 § 30b,
7. способа проведения передачи данных,
8. совместной работы между Федеральным центральным реестром и Реестром нарушений правил дорожного движения.

Постановления согласно пункту 7 предложения 1, если это касается органов юстиции, и согласно пункту 8 предложения 1 выносятся в согласии с Федеральным министерством юстиции и защиты прав потребителей.

§ 37 Передача данных о транспортных средствах и владельцах в компетентные органы вне области действия настоящего закона

(1) Допускается передача регистрирующими органами сохраненных согласно абзацу 1 § 33 данных о транспортных средствах и владельцах компетентным органам других государств, если это необходимо для

- a) принятия административных мер в области дорожного движения,
- b) контроля страховой защиты в рамках страхования гражданской ответственности владельцев автотранспорта,
- c) преследования нарушений постановлений в области дорожного движения или
- d) преследования противоправных деяний, которые связаны с дорожным движением или, помимо этого, с транспортными средствами, прицепами, регистрационными номерами или документами на транспортные средства, разрешениями на вождение или водительскими правами.

(1a) В соответствии с международными соглашениями между странами-участницами Европейского союза или с другими странами-участницами Соглашения о Европейском экономическом пространстве, которым требуется содействие законодательных органов согласно абзацу 2 статьи 59 Конституции, а также согласно статье 12 Решения Совета №2008/615/JI от 23 июня 2008 года (официальный вестник L210 от 6.8.2008, стр.1), также допускается передача сохраненных согласно абзацу 1 § 33 данных о транспортных средствах компетентным органам данных стран, если это необходимо для

- a) преследования административных правонарушений, которые не учтены пунктом "c" абзаца 1,
- b) преследования противоправных деяний, которые не учтены пунктом "d" абзаца 1, или
- c) защиты от угроз общественной безопасности.

(2) Получателю указывается на то, что переданные данные могут быть использованы только для тех целей, для достижения которых они были ему переданы.

(3) Передача данных не производится, если вследствие этого нарушаются охраняемые интересы затронутого лица, в частности, если в стране получения не гарантируется надлежащий стандарт о защите данных.

§ 37a Запрос данных при автоматическом способе передачи информации компетентными органами вне области действия настоящего закона

(1) Запросом данных при автоматическом способе передачи информации допускается передавать из Центрального реестра транспортных средств для указанных в абзацах 1 и 1a § 37 мероприятий компетентным органам в стране-участнице Европейского Союза или иной стране-участнице Соглашения о Европейском экономическом пространстве данные, необходимые для выполнения их задач, в соответствии с более подробными требованиями постановления согласно пункту 5a § 47.

(2) Запрос может производиться только с использованием данных о транспортном средстве, при запросах для указанных в абзаце 1a § 37 целей только с использованием полного идентификационного номера транспортного средства или полного регистрационного знака, и может быть направлен только на определенное транспортное средства или на определенного владельца.

(3) Запрос допустим только в том случае, если

1. такая форма передачи данных приемлема с учетом охраняемых интересов затронутого лица вследствие большого количества передач данных или вследствие их особой срочности, и
2. страна назначения применяет директиву №95/46/ЕЭС Европейского парламента и Совета ЕС от 24 октября 1995 года (официальный вестник ЕС №L281 стр.31).

Абзацы 5 и 6 § 36, а также абзац 7 § 36 из-за повода запроса применяются соответственно.

§ 37b Передача данных о транспортных средствах и владельцах согласно Директиве (ЕС) 2015/413

(1) Федеральное управление по вопросам транспортных средств поддерживает согласно абзацу 2 названные в абзаце 3 статьи 4 директивы (ЕС) 2015/413 национальные контактные органы других стран-участниц Европейского союза при расследованиях касательно следующих, совершенных в соответствующих странах-участницах нарушений правил дорожного движения, которые угрожают безопасности дорожного движения:

1. нарушения скоростного режима,
2. не пристегивание ремня безопасности,
3. проезд на запрещающий сигнал светофора,
4. состояние опьянения в дорожном движении,
5. езда под воздействием наркотических средств,
6. езда без защитного шлема,
7. неправомерное использование полосы движения,
8. противоправное использование мобильного телефона или другого средства связи при управлении транспортным средством.

(2) Федеральное управление по вопросам транспортных средств передает по запросу национальным контактным органам другой страны-участницы Европейского союза следующие сохраненные согласно § 33 данные о транспортном средстве и владельце:

1. государственный регистрационный знак,
2. идентификационный номер транспортного средства,
3. страна регистрации,
4. марка транспортного средства,
5. торговое наименование,
6. категория транспортного средства в соответствии с нормами ЕС,
7. фамилия владельца,
8. имя владельца,
9. адрес владельца,
10. пол,
11. дата рождения,
12. субъект права,
13. место рождения,

если это в отдельном случае необходимо для выполнения задачи национального контактного органа запрашивающей страны-участницы Европейского союза или компетентного органа страны-участницы Европейского союза.

§ 37c Передача данных о транспортных средствах и владельцах в Европейскую комиссию

Федеральное управление по вопросам транспортных средств передает Европейской комиссии в целях исполнения обязанности предоставления отчетов согласно подпункту 4 абзаца 1 статьи 5 Директивы №2009/103/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС от 16 октября 2009 года о страховании гражданской ответственности владельцев автотранспорта и контроле соответствующей обязанности страхования (официальный вестник L 263 от 7.10.2009, стр. 11) до 31 марта каждого года сохраненные согласно абзацу 1 § 33 имена или наименования и адреса владельцев транспортных средств, которые согласно пунктам 1 по 5 абзаца 1 § 2 Закон об обязательном страховании освобождены от обязанности

страхования.

§ 38 Передача данных для научно-исследовательских целей

(1) Допускается передача сохраненных согласно абзацу 1 § 33 данных о транспортных средствах и владельцах высшим учебным заведениям, другим учреждениям, которые занимаются научной деятельностью, и официальным инстанциям, если

1. это необходимо для проведения определенной научно-исследовательской работы,
2. использование анонимизированных данных невозможно для этих целей и
3. публичный интерес исследовательской работы значительно перевешивает охраняемый интерес затронутого лица в исключении передачи информации.

(2) Передача данных осуществляется посредством выдачи информации, если из-за этого может быть достигнута цель исследовательской работы, а для передачи данных не требуется никаких несоответственных расходов.

(3) Личные данные могут быть переданы только таким лицам, которые являются должностными лицами или особыми ответственными лицами государственных служб, или которые обязались хранить тайну. § 1 абзац 2, 3 и 4 пункт 2 Закона об обязательствах соответственно применяется для обязательства о неразглашении.

(4) Личные данные могут использоваться только для такой исследовательской работы, для которой они были переданы. Использование для других исследовательских работ или передача данных далее зависит от положений абзацев 1 и 2, и требует согласия органа, который эти данные передал.

(5) Данные следует защитить от неправомерного ознакомления третьих лиц. Учреждение, занимающееся научно-исследовательской деятельностью, должно позаботиться о том, чтобы использование личных данных было пространственно и организационно отделено от исполнения таких административных задач или целей бизнеса, для которых такие данные также могут быть важны.

(6) Если цель исследования допускает, то личные данные следует анонимизировать. Пока это невозможно, следует хранить характеристики отдельно, с помощью которых можно сопоставить отдельные данные о личных или предметных отношениях с определенным или определяемым лицом. Таковые можно совмещать с отдельными данными только в том случае, если это необходимо для цели исследования.

(7) Тот, кто получил личные данные согласно абзацам 1 и 2 может их опубликовать только в том случае, если это необходимо для отображения результатов исследования о событиях современной истории.

(8) Если получатель является непубличным учреждением, действует § 38 Федерального закона о защите информации с условием, что надзорная инстанция будет контролировать исполнение предписаний даже тогда, когда нет никаких достаточных оснований для нарушения этих предписаний или когда получатель не обрабатывает личные данные в файлах.

§ 38a Передача и использование данных для статистических целей

(1) Допускается передача сохраненных согласно абзацу 1 § 33 данных о транспортном средстве и владельце для подготовки и проведении статистик, если они назначаются постановлениями, и если подготовка и исполнение этого намерения невозможна только с анонимизированными данными (§ 45).

(2) Применяются предписания Федерального закона о статистике и законов о статистике федеральных земель.

§ 38b Передача и использование данных в целях планирования

(1) Допускается передача официальным инстанциям сохраненных согласно абзацу 1 § 33 данных о транспортном средстве и владельце для планирований дорожного движения, представляющих общественный интерес, если исполнение этого намерения только с анонимизированными данными (§ 45) невозможно или возможно только с несоразмерными издержками, а затронутое лицо дало свое согласие, либо охраняемые интересы затронутого лица не будут нарушаться.

(2) Получатель данных должен обеспечить следующее:

1. в любое время будет гарантирован контроль для защиты охраняемых интересов затронутого лица,
2. данные будут использованы только для соответствующего мероприятия,

3. доступ к данным будут иметь только те, кто занимается соответствующим мероприятием,
4. эти лица должны быть обязаны, не разглашать эти данные неуполномоченным лицам, и
5. данные будут анонимизированы или удалены, как только цель мероприятия это позволит.

§ 47 Основные полномочия, правила исполнения

Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры уполномочено издавать постановления с согласия Бундесрата

1. о том:
 - a) какие определяемые конкретно данные о транспортных средствах (§ 33 абзац 1 предложение 1 пункт 1) и
 - b) какие данные о владельцах согласно пункту 2 предложения 1 абзаца 1 § 33, в каких случаях выделения или выдачи регистрационного знака с учетом указанных в § 32 задач

будут соответственно сохранены (§ 33 абзац 1) или собраны для сохранения (§ 34 абзац 1) в региональном или Центральном реестре транспортных средств,

- 1a. о том, какие определяемые конкретно данные о транспортных средствах и данные о проверках и осмотрах, включая исполняющие инстанции и идентификаторы для установления ответственных за проведение проверок или осмотров, которые должны сообщать для сохранения в Центральном реестре транспортных средств согласно абзацу 6 § 34 пункты технического контроля, официально признанные органы контроля и легитимные авторемонтные мастерские, если такие мастерские проводят испытания на безопасность, и о деталях способа уведомления и информирования,
2. о том, какие определяемые конкретно данные о транспортных средствах должны передавать страховщики для сохранения в Центральном реестре транспортных средств согласно предложению 2 абзаца 5 § 34,
3. о регулярной передаче данных согласно абзацу 5 § 35, в частности о виде передачи данных, а также о виде и объеме передаваемых данных,
4. о виде и объеме передаваемых данных и обеспечительных мер против злоупотреблений при запросе данных посредством автоматизированного способа передачи данных согласно абзацу 5 § 36,
- 4a. о виде и объеме передаваемых данных и обеспечительных мер против злоупотреблений согласно § 36,
5. о деталях способа передачи данных согласно предложению 2 абзаца 7 § 36,
- 5a. о виде и объеме передаваемых данных, об определении получателя и пути передачи для передачи информации согласно абзацам 1 и 1a § 37,
- 5b. о том, какие данные согласно абзацу 1 § 37a допускается передавать посредством запроса данных при автоматизированном способе передачи данных,
- 5c. об определении, какие иностранные официальные инстанции уполномочены для запроса данных посредством автоматизированного способа передачи данных согласно абзацу 1 § 37a,
6. о способе при блокировках передачи данных, а также о сохранении, изменении и снятии блокировок согласно абзацу 4 § 33 и § 41, и
7. об удалении данных согласно § 44, в частности об условиях и сроках для удаления.

VI.

Реестр разрешений на вождение (водительских прав)

§ 48 Ведение реестра и компетентные органы

(1) Органы выдачи разрешений на вождение (§ 2 абзац 1) ведут в рамках их территориальной подведомственности реестр (региональный реестр разрешений на вождение) о

1. выданных ими разрешений на вождение, а также соответствующих водительских правах,
2. решениях, касающихся состава, вида и объема разрешений на вождение или прочих правомочий на вождение транспортного средства.

В отличие от пункта 2 предложения 1, компетентная для выдачи экзаменационного свидетельства инстанция может вести записи о выданных ею свидетельствах для права вождения транспортных средств, не требующих разрешения на вождение. Как только нельзя будет больше вести региональный

реестр разрешений на вождение в соответствии с предложением 1 абзаца 2 § 65, действует предложение 1 в сочетании с предложением 2 только для данных, указанных в абзаце 2а § 65.

(2) Федеральное управление по вопросам транспортных средств ведет реестр разрешений на вождение и соответствующих водительских прав (Центральный реестр разрешений на вождение), которые выданы органами (органы выдачи разрешений на вождение), уполномоченными законодательством федеральной земли для исполнения прав по разрешению на вождение.

(3) При централизованном изготовлении водительских прав, орган выдачи разрешений на вождение передает изготовителю необходимые для этого данные. Изготовитель вправе исключительно в целях доказательства местонахождения водительских прав сохранять все номера изготовленных водительских прав. Сохранение остальных данных, содержащихся в водительских правах, у изготовителя не допускается, если только они не служат исключительно и временно для изготовления водительских прав; после этого данные следует удалить. Данные согласно предложениям 1 и 2 в соответствии с более подробными требованиями постановления в соответствии с пунктом 1 § 63 могут быть переданы Федеральному управлению по вопросам транспортных средств для сохранения в Центральном реестре разрешений на вождение; там их следует удалить не позднее истечения двенадцати месяцев, если только Федеральное управление не было в течение данного срока уведомлено о выдаче или изменении разрешения на вождение; у изготовителя данные стираются после передачи данных. До поступления уведомления в Федеральном управлении по вопросам транспортных средств о выдаче или изменении разрешения на вождение, Федеральное управление не может выдавать никаких сведений об этих данных.

§ 49 Определение цели реестров

(1) Региональные реестры разрешений на вождение и Центральный реестр разрешений на вождение ведутся для сохранения данных, которые необходимы для возможности определения, какими разрешениями на вождение и какими водительскими правами владеет лицо, или для каких такое лицо запросило повторную выдачу.

(2) Кроме того, региональные реестры разрешений на вождение ведутся для сохранения данных, которые необходимы для

1. оценки пригодности и способности лиц к вождению транспортных средств и
2. для проверки правомочий для вождения транспортных средств.

§ 50 Содержание реестров разрешений на вождение

(1) В региональных реестрах разрешений на вождение и в Центральном реестре разрешений на вождение сохраняются

1. фамилии, фамилии по рождению, прочие более ранние фамилии, имена, церковные имена и псевдонимы, докторская степень, пол, дата и место рождения,
2. в соответствии с более подробными требованиями постановления в соответствии с пунктом 2 § 63: данные о выдаче и регистрации (включая замену или регистрацию немецкого разрешения на вождение за границей), состав, вид, объем, срок действия, пролонгацию или изменение разрешения на вождение, дата начала и окончания пробного периода, дополнительные условия к разрешению на вождение, данные о водительских правах и их действительность, включая объявление о розыске, прочие правомочия на вождение транспортного средства, а также примечания к записям в Реестре нарушений правил дорожного движения, которые затрагивают правомочия на вождение транспортных средств.

(2) Кроме того, в региональных реестрах разрешений на вождение допускается сохранять

1. адрес затронутого лица, гражданство, вид документа, удостоверяющего личность, а также
2. в соответствии с более подробными требованиями постановления в соответствии с пунктом 2 § 63 данные о
 - a) отклонении, изъятии, отзыве или отмене разрешения на вождение, отказе от разрешения на вождение, изолированных блокировках, запретах на управление транспортным средством, а также о конфискации, изъятии и хранении водительских прав, а также мероприятия согласно абзацу 2 § 2а и абзацу 5 § 4,
 - b) запретах и ограничениях на управление транспортных средств.

(3) Дополнительно к абзацу 1, в Центральном реестре разрешений на вождение допускается сохранять основание прекращения действия разрешения на вождение или категории транспортных средств в

разрешении на вождение, длительность испытательного срока, включая длительность оставшегося времени после преждевременного окончания испытательного срока, и ведомство, которое ведет документацию в связи с выдачей, изъятием или прекращением действия разрешения на вождение или категории транспортного средства в разрешении на вождение (акт разрешения на вождение).

(4) Как только нельзя будет больше вести региональный реестр разрешений на вождение в соответствии с предложением 1 абзаца 2 § 65, действуют абзацы 1 и 2 в отношении к региональному реестру разрешений на вождение только для данных, указанных в абзаце 2а § 65.

§ 51 Информирование Центрального реестра разрешений на вождение

Органы выдачи разрешений на вождение незамедлительно сообщают Федеральному управлению по вопросам транспортных средств для сохранения в Центральном реестре разрешений на вождение подлежащие сохранению на основании абзаца 1 § 50, либо ведущие к изменению или удалению записи данные.

§ 52 Передача сообщений

(1) Сохраненные в реестрах разрешений на вождение данные допускается передавать инстанциям, которые уполномочены

1. для преследования противоправных деяний, для взыскания или приведения штрафов в исполнение,
2. для преследования административных правонарушений и взыскания денежных штрафов и их дополнительных последствий согласно данному закону, или
3. для принятия административных мер на основании данного закона или основывающихся на нем правовых предписаний, если это затрагивает разрешения на вождение, водительские права или прочие полномочия на управление транспортным средством,

если это соответственно необходимо для выполнения задач этих инстанций по указанным в § 49 целям.

(2) Сохраненные в реестрах разрешений на вождение данные допускается передавать для указанных в абзаце 1 и пункте 2 абзаца 2 § 49 целей инстанциям, ответственным за контроль дорожного движения и пограничный контроль, а также инстанциям, ответственным за контроль автомобильных дорог, если это необходимо для выполнения их задач.

(3) Федеральное управление по вопросам транспортных средств должно в соответствии с предложениями 1 и 2 абзаца 6 § 35 вести записи о передачах данных согласно абзацам 1 и 2.

§ 53 Прямая вставка и запрос данных при автоматическом способе передачи информации

(1) Инстанциям, которым вменяются в обязанность задачи согласно § 52, допускается передача необходимых для этого данных из Центрального реестра разрешений на вождение и региональных реестров разрешений на вождение для указанных в § 49 целей посредством запроса данных при автоматическом способе передачи информации.

(1а) Органы выдачи разрешений на вождение могут передавать данные, которые они согласно § 51 должны передавать Федеральному управлению по вопросам транспортных средств, путем дистанционной передачи данных посредством прямой вставки.

(2) Оборудование систем для прямой вставки или запроса данных через автоматический способ передачи информации допускается только в том случае, если в соответствии с более подробными требованиями постановления в соответствии с пунктом 4 § 63 гарантируется то, что

1. будут выполнены соответствующие уровню техники мероприятия для обеспечения защиты данных и безопасности данных, которые, в частности, гарантируют конфиденциальность и сохранность данных; должны применяться методы шифрования при использовании общедоступных сетей, и
2. будет возможность контроля допустимости прямой вставки или запроса данных согласно положениям абзаца 3.

(3) Федеральное управление по вопросам транспортных средств или орган выдачи разрешений на вождение в качестве передающих инстанций должны делать записи о прямых вставках и запросах данных, которые должны содержать используемые при осуществлении прямых вставок или запросов данные, дату и время прямых вставок или запросов данных, идентификатор вставляющих или запрашивающих служебных инстанций, и вставленные или запрошенные данные. Протоколируемые данные можно использовать только в целях контроля защиты данных, обеспечения безопасности

данных или обеспечения надлежащей работы системы обработки данных, за исключением случаев, если существуют основания для того, что без их использования будет бесперспективным или значительно затрудненным предотвращение или преследование грубого противоправного деяния против здоровья, жизни или свободы человека. Протокольные данные следует посредством подходящих мероприятий защитить от использования не по назначению или от прочего неправомерного использования, и удалить их по истечении шести месяцев при запросе данных и при достижении возраста затронутого лица в 110 лет при прямой вставке данных.

(4) При прямой вставке данных в и при запросе данных из Центрального реестра разрешений на вождение Федеральное управление по вопросам транспортных средств делает другие записи, которые распространяются на причину прямой вставки или запроса данных, и делают возможным установление лица, ответственного за прямую вставку или запрос данных. Более подробные требования устанавливаются постановлением (§ 63 пункт 4). То же самое действительно и для запросов данных из региональных реестров разрешений на вождение.

(5) Передача данных из региональных реестров разрешений на вождение посредством ознакомления с реестром в нерабочее время полицейским участкам, ответственным за соответствующий округ, допускается, если

1. это необходимо в рамках указанных в абзаце 1 и пункте 2 абзаца 2 § 49 целей для выполнения полицией возложенных на нее задач, и
2. выполнение этих задач было бы под угрозой без незамедлительного ознакомления с реестром.

Полицейский участок должен вести записи о факте ознакомления, дате и поводе ознакомления, а также о фамилии ознакомляющегося лица; эти записи хранятся в течение одного года и уничтожаются по истечении соответствующего календарного года.

§ 54 Автоматический способ передачи сообщений, запросов и сведений Федерального управления по вопросам транспортных средств

Передача данных в Центральный реестр разрешений на вождение и из Центрального реестра разрешений на вождение согласно §§ 51, 52 и 55 может в соответствии с более подробными требованиями постановления согласно пункту 5 § 63 осуществляться также с помощью автоматического способа передачи сообщений, запросов и сведений. Для создания и осуществления данного способа применяются соответственно предложение 2 абзаца 1, абзац 2 и 3 § 30b. Протокольные данные сообщений удаляются при наступлении возраста затронутого лица в 110 лет.

§ 55 Передача данных в компетентные органы вне области действия настоящего закона

(1) Допускается передача регистрирующими органами сохраненных на основании § 50 данных компетентным органам других государств, если это необходимо для

1. принятия административных мер в области дорожного движения,
2. преследования нарушений постановлений в области дорожного движения или
3. преследования противоправных деяний, которые связаны с дорожным движением или помимо этого с транспортными средствами, прицепами или документами на транспортные средства, разрешениями на вождение или водительскими правами.

(2) Получателю указывается на то, что переданные данные могут быть обработаны или использованы только для тех целей, для достижения которых они были ему переданы.

(3) Передача данных не производится, если вследствие этого нарушаются охраняемые интересы затронутого лица, в частности, если в стране получения не гарантируется надлежащий стандарт о защите данных.

§ 56 Запрос данных при автоматическом способе передачи информации компетентными органами вне области действия настоящего закона

(1) Запросом данных при автоматическом способе передачи информации допускается передавать из Центрального реестра разрешений на вождение для указанных в абзаце 1 § 55 мероприятий компетентным органам в стране-участнице Европейского Союза или иной стране-участнице Соглашения о Европейском экономическом пространстве данные, необходимые для выполнения их задач, в соответствии с более подробными требованиями постановления согласно пункту 6 § 63.

(2) Запрос допустим только в том случае, если

1. такая форма передачи данных приемлема с учетом охраняемых интересов затронутого лица

вследствие большого количества передач данных или вследствие их особой срочности, и

2. страна назначения применяет директиву №95/46/ЕС Европейского парламента и Совета ЕС от 24 октября 1995 года (официальный вестник ЕС №L281 стр.31).

Абзацы 2 и 3 § 53, а также абзац 4 § 53 из-за повода запроса применяются соответственно.

§ 57 Передача и использование данных для научных, статистических и законодательных целей

Для передачи и использования сохраненных согласно § 50 данных в научных целях соответственно применяется § 38, в статистических целях - § 38a, а в законодательных целях - § 38b.

§ 58 Справка о собственных данных из Реестров

Частное лицо бесплатно получает по заявлению сведения в письменном виде о содержании регионального или Центрального реестра разрешений на вождение, касающиеся этого лица. Заявитель должен приложить к заявлению удостоверение личности. Сведения могут быть выданы электронным путем, если заявление было подано с использованием электронного удостоверения личности согласно § 18 Закона об удостоверении личности или согласно абзацу 5 § 78 Закона о пребывании иностранных граждан. В отношении протоколирования применяется соответственно абзац 3 § 53.

§ 59 Сравнение данных для исправления ошибок

(1) При сомнениях в личности зарегистрированного лица с лицом, которое запрашивает сообщение согласно

§ 51, можно использовать архив данных Реестра нарушений правил дорожного движения и Центрального реестра транспортных средств для идентификации таких лиц. Если установление личности упомянутого лица невозможно данным способом, то для устранения сомнений допускается использование данных, переданных по запросу из реестра регистрации по месту жительства. Допустимость передачи данных органами регистрационного учета руководствуется законами о регистрации федеральных земель. Если сомнения в личности затронутых лиц устранить не удастся, то записи об обоих лицах дополняются примечанием о сомнении в их личных данных.

(2) Регулярное использование сохраненных в Реестре нарушений правил дорожного движения на основании абзаца 3 § 28 данных допустимо, чтобы обнаружить и устранить ошибки и несоответствия в личных данных, а также в данных о разрешении на вождение и водительских правах упомянутых лиц в Центральном реестре разрешений на вождение, и чтобы дополнить данный реестр.

(3) Сохраненные в Центральном реестре разрешений на вождение согласно абзацу 1 § 50 данные могут передаваться органам выдачи разрешений на вождение, если это необходимо для обнаружения и устранения ошибок и несоответствий в их реестрах, и для дополнения этих региональных реестров. Сохраненные в региональном реестре разрешений на вождение согласно абзацу 1 § 50 данные могут передаваться Федеральному управлению по вопросам транспортных средств, если это необходимо для обнаружения и устранения ошибок и несоответствий в Центральном реестре разрешений на вождение, и для дополнения этого реестра. Передачи данных согласно предложениям 1 и 2 допустимы только в том случае, если существует повод к предположению, что реестр неправильный или неполный.

§ 60 Общие предписания для передачи данных, обработки и использования данных получателем

(1) Передача данных из реестров разрешений на вождение допускается только по ходатайству, за исключением случаев, когда на основании особого постановления устанавливается, что регистрирующий орган официально передал определенные данные. Ответственность за допустимость передачи данных несет передающая инстанция. Если передача данных производится по ходатайству получателя, то он несет эту ответственность. В данном случае передающая инстанция проверяет только, находится ли ходатайство о передаче данных в рамках задачи получателя, за исключением случаев, когда имеется особая причина для проверки допустимости передачи данных.

(2) Для обработки и использования данных получателем применяется абзац 2 § 43.

§ 61 Удаление данных

(1) Сохраненные в Центральном реестре разрешений на вождение на основании § 50 данные удаляются, если

1. лежащее в основе разрешение на вождение полностью или в отношении отдельных категорий транспортных средств теряет свою силу, или
2. поступает официальное сообщение о смерти затронутого лица.

Сведения об испытательном сроке удаляются через год после окончания периода. Пункт 1 предложения 1

не действует для: сохраненных согласно пункту 1 абзаца 1 § 50 данных, утратившего силу разрешения на вождение или категорию транспортных средств, даты соответствующей выдачи, даты соответствующей утраты силы, основания утраты силы разрешения на вождение или категории транспортных средств, начала и окончания испытательного срока, длительности испытательного срока, включая оставшийся срок после преждевременного окончания, начала и окончания приостановления испытательного срока, ограничений и условий к разрешению на вождение или категории транспортных средств, номера разрешения на вождение и ведомства, которое ведет дело о разрешении на вождение.

(2) Об указанных под пунктом 1 предложения 1 абзаца 1 данных допускается предоставлять информацию после утраты силы разрешения на вождение только

1. затронутому лицу и
2. органу выдачи разрешений на вождение для проверки в процессе повторной выдачи или расширения разрешения на вождение.

(3) Если региональные реестры разрешений на вождение содержат решения, которые также заносятся в Реестр нарушений правил дорожного движения, применяется для удаления данных § 29. Для удаления остальных данных применяется абзац 1.

(4) Независимо от абзацев 1 по 3, сохраненные в Центральном реестре разрешений на вождение и в региональных реестрах разрешений на вождение данные удаляются при достижении затронутого лица возраста в 110 лет.

§ 62 Реестр служебных разрешений на вождение вооруженных сил ФРГ

(1) Центральное отделение военной автоинспекции ведет центральный реестр о выданных инстанциями вооруженных сил служебных разрешений на вождение и выданных служебных водительских правах. В реестре могут сохраняться и те данные, которые можно сохранять в региональных реестрах разрешений на вождение.

(2) В Центральном реестре разрешений на вождение при Федеральном управлении по вопросам транспортных средств сохраняются только: указанные под пунктом 1 абзаца 1 § 50 данные, факт существования служебного разрешения на вождение с соответствующей категорией и дата начала и окончания испытательного срока, а также номер разрешения на вождение.

(3) Сохраненные в центральном реестре Центрального отделения военной автоинспекции и в Центральном реестре разрешений на вождение при Федеральном управлении по вопросам транспортных средств данные удаляются по истечении одного года после окончания воинской обязанности затронутого лица (§ 3 абзац 3 и 4 Закона о воинской обязанности).

(4) В остальном применяются по аналогии предписания данного раздела за исключением §§ 53 и 56. Постановлением в соответствии с пунктом 9 § 63 могут допускаться отклонения от предписаний данного раздела, если это необходимо для выполнения суверенных задач.

§ 63 Основные полномочия, правила исполнения

Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры уполномочено издавать постановления с согласия Бундесрата

1. о передаче данных изготовителем водительских прав в Федеральное управление по вопросам транспортных средств и сохранения там данных согласно предложению 4 абзаца 3 § 48,
2. о том, какие данные согласно пункту 2 абзаца 1 и пункту 2 абзаца 2 § 50 могут сохраняться соответственно в региональном и Центральном реестре разрешений на вождение,
3. о виде и объеме передаваемых данных согласно абзацам §§ 52 и 55, а также определения получателя и пути передачи для передачи информации согласно § 55,
4. о виде и объеме передаваемых данных, обеспечительных мер против злоупотреблений и других записей при запросе данных посредством автоматизированного способа передачи данных согласно § 53,
5. о виде и объеме передаваемых данных и обеспечительных мер против злоупотреблений согласно § 54,
6. о том, какие данные допускается передавать посредством запроса данных при автоматизированном способе передачи данных согласно § 56,
7. об определении, какие иностранные официальные инстанции уполномочены для запроса данных

посредством автоматизированного способа передачи данных согласно § 56,

8. об удостоверении личности при получении информации согласно § 58 и
9. о специальных положениях для реестров разрешений на вождение вооруженных сил Германии согласно предложению 2 абзаца 4 § 62.

Vla.

Обработка данных в транспортном средстве

§ 63a Обработка данных в транспортных средствах с высокоавтоматизированным или полностью автоматизированным управлением

(1) Транспортные средства согласно § 1a сохраняют определенные спутниковой навигационной системой данные позиционирования и времени, если происходит смена управления транспортного средства между водителем и высокоавтоматизированной или полностью автоматизированной системой управления. Аналогичное сохранение данных происходит и в том случае, если водитель призывается системой взять управление транспортным средством на себя или если возникает технический сбой системы.

(2) Сохраненные согласно абзацу 1 данные могут быть переданы инстанциям по их запросу, которые в соответствии с законами федеральных земель уполномочены вести преследование нарушений правил дорожного движения. Переданные данные могут ими сохраняться и использоваться. Объем передачи данных ограничивается до такого уровня, который необходим в целях установления абзаца 1 в связи с реализацией этими инстанциями процесса инициированного контроля. Этими положениями не затрагиваются общие правила по обработке личных данных.

(3) Владелец транспортного средства должен предпринять передачу сохраненных в соответствии с абзацем 1 данных третьим лицам, если

1. данные необходимы для предъявления, удовлетворения или отклонения правовых притязаний в связи с событием, регламентированным в абзаце 1 § 7, и
2. соответствующее транспортное средство с функцией автоматического управления участвовало в данном событии. Предложение 3 абзаца 2 применяется соответственно.

(4) Сохраненные в соответствии с абзацем 1 данные удаляются через шесть месяцев, за исключением случаев, когда транспортное средство участвовало в событии, регламентированном в абзаце 1 § 7; в таком случае данные подлежат удалению через три года.

(5) В связи с событием, регламентированным в абзаце 1 § 7, сохраненные в соответствии с абзацем 1 данные могут передаваться третьим лицам в анонимизированной форме в целях изучения причин аварии.

§ 63b Основные полномочия

Федеральное министерство транспорта и цифровой инфраструктуры уполномочено издавать по согласованию с уполномоченным лицом по защите данных и свободе информации постановления для реализации § 63a о

1. техническом исполнении и месте нахождения носителя информации, а также о способе сохранения данных в соответствии с абзацем 1 § 63a,
2. адресатах обязанностей сохранения данных в соответствии с абзацем 1 § 63a,
3. мероприятиях по защите сохраненных данных от несанкционированного доступа при продаже транспортного средства.

Положения согласно предложению 1 должны быть направлены для ознакомления Федеральному парламенту до обнародования.

Приложение (к § 24a)

(Источник: Вестник федерального законодательства. I 2007, 1045)

Список наркотических средств и веществ

Каннабис	Тетрагидроканнабинол (ТГК)
Героин	Морфин
Морфин	Морфин
Кокаин	Кокаин
Кокаин	Бензоилэкгонин
Амфетамин	Амфетамин
Дизайнерский амфетамин	Метилендиоксиамфетамин (MDA)
Дизайнерский амфетамин	3,4-метилендиокси-N-этиламфетамин (MDE)
Дизайнерский амфетамин	Метилендиоксиметамфетамин (MDMA)
Метамфетамин	Метамфетамин